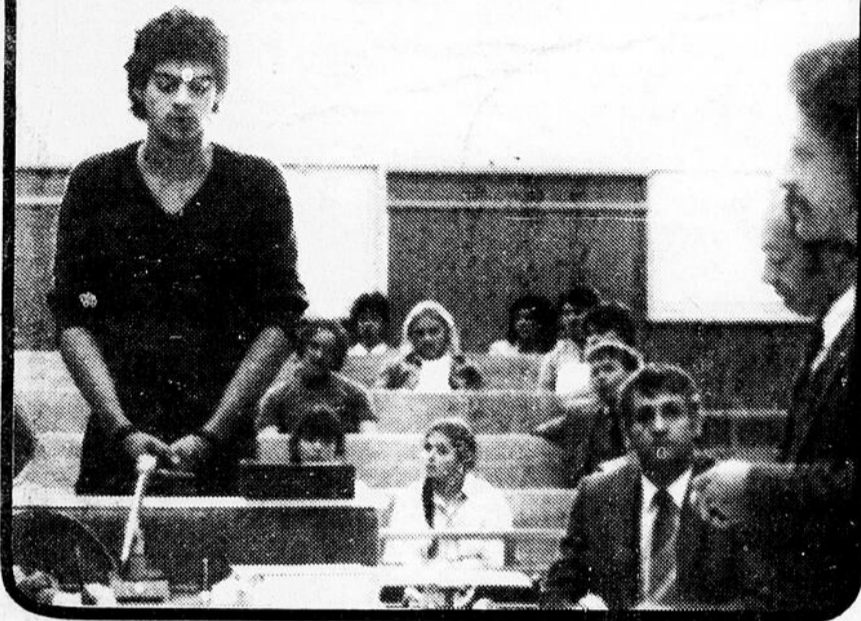


Meurtre de Roger Pageau

Criminellement responsable

page A-8



Rimouski
Elections
municipales

Mairie

Tremblay vs Michaud

Six districts
en élection

Marc Vaillancourt et Ferdinand Leclerc élus!

pages A-4,5

progrès écho

A HEBDOMADAIRE REGIONAL 40¢
79e année no 41 Rimouski mercredi 27 oct. 1982
4 cahiers - 88 pages Guide TV inclus

Société d'Entraide
Economique de Rimouski

La confiance RENAIT

page A-3



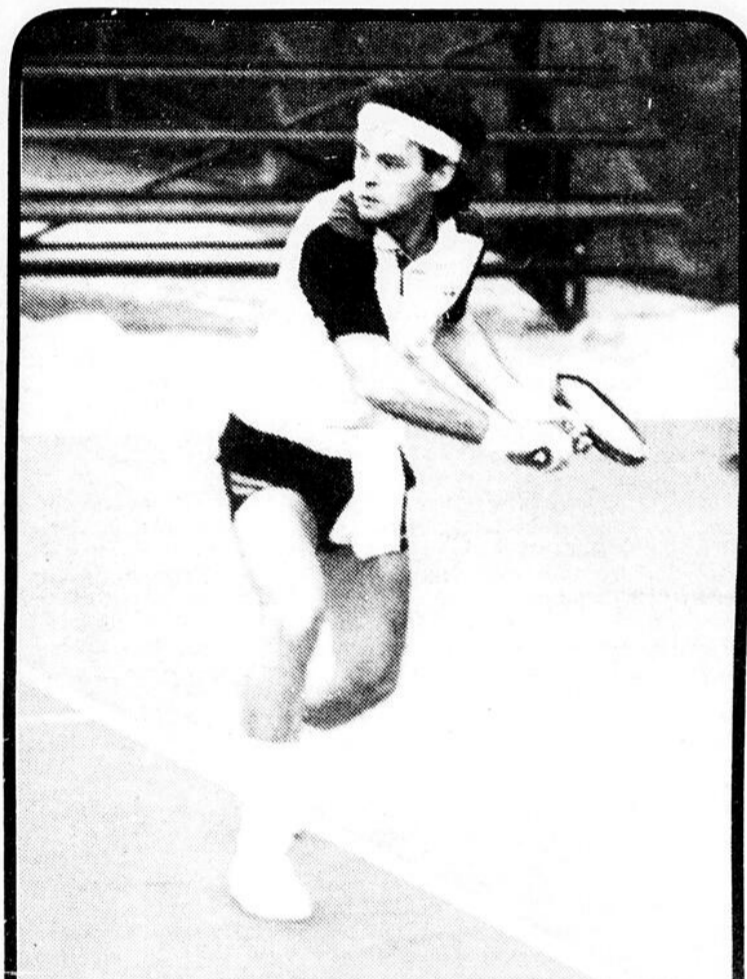
Hockey régional

Les arbitres occupés!

pages E-4,5,6



Samedi à minuit
On revient
à l'heure
normale



Circuit Labatt Légère

Genois a eu besoin de tout son p'tit change

pages E-2, 3

CONSTRUCTION

B. Dupont

LES MATÉRIAUX

INC.

Pour tous
vos besoins
de matériaux
de construction

(1982)

17, rue Goulet, Rimouski
Tél.: 724-2530

BOIS, MATÉRIAUX CONSTRUCTION GROS ET DÉTAIL

RENOVATION

Voir notre offre spéciale
cette semaine en

page A-9



Dans l'ordre habituel, M. Aimé Gagné, président du Conseil de Presse et ex-président des Hebdomadaires régionaux; M. Michel Larouche, président actuel de l'Association; M. Gérard Poulin, éditeur de Saint-Joseph de Beauce; Mlle Lisette Morin, première récipiendaire de l'Ordre des Hebdomadaires; M. Gilles Boulet, président de l'Université du Québec; M. Raymond D'Youville, membre fondateur des Hebdomadaires régionaux à Trois-Rivières en 1932; M. Jean Longval, directeur général de l'Association

Lisette Morin est décorée de l'Ordre des Hebdomadaires régionaux

Mme Lisette Morin, journaliste de carrière et rédactrice en chef du "Progrès du Golfe" de 1953 à 1970, a été décorée de l'Ordre des Hebdomadaires régionaux à l'occasion des fêtes du 50e anniversaire de fondation du regroupement samedi dernier à Trois-Rivières, là même où est née en 1932 l'association maintenant connue sous le nom des "Hebdomadaires régionaux".

Cette distinction a été accordée pour la première fois à quatre récipiendaires qui sont Aimé Gagné, Raymond Douville, Gérard Poulin et Mme Morin. L'Ordre leur a été décerné pour leur participation exceptionnelle au développement de la presse régionale et, par extension, à celui de leurs collectivités. L'Ordre des Hebdomadaires régionaux sera maintenant remis annuellement à trois personnalités du monde de la presse hebdomadaire régionale.

Mme Morin a œuvré pendant 18 ans au Progrès du Golfe maintenant devenu le Progrès-Echo. Au cours de la décennie 70, elle fut animatrice, journaliste, recherchiste à CJBR Rimouski. Jusqu'à tout récemment, elle était animatrice socio-culturelle à l'émission du matin sur les ondes de Radio-Canada Rimouski.

Pendant six ans, elle fut membre du jury "Prix du cercle du livre de France" et membre, en 1971, du jury du grand prix littéraire de la ville de Montréal. Elle occupa également les postes de secrétaire et présidente de l'Alliance française de la Société des Conférences de Rimouski. Elle a été la première secrétaire du conseil d'administration du Musée Régional de Rimouski et aussi chargée de cours à l'atelier de journalisme de l'Université du Québec à Rimouski. Elle est également membre du jury du Prix Desjardins et du conseil d'administration de Radio-Québec. Et depuis un an, elle siège à l'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec.

Ses nombreuses réalisations ont maintes fois été reconnues. Elle a été récipiendaire d'un prix pour un essai sur "L'impressionnisme musical

français" Grand Prix de l'éditorial du Canadian Women Press club, plusieurs fois gagnante aux concours annuels des Hebdomadaires régionaux: prix de l'éditorial, de la page de rédaction et de la meilleure page artistique et littéraire. Plus récemment, en 1980, elle était décorée de l'Ordre de la Pléiade décerné par l'Association des parlementaires de langue française.

A tout cela s'ajoute maintenant l'Ordre des Hebdomadaires régionaux, une décoration qui vient couronner une carrière et présence dans le milieu qui aura grandement marqué le développement de toute une région.

HISTOIRE

C'est le 23 octobre 1932 que naissait l'Association des Hebdomadaires canadiens-français Inc qui devait consécutivement devenir l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, les Hebdomadaires du Canada et finalement l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone, communément appelée les Hebdomadaires régionaux. Onze journaux ont formé le noyau initial de l'association à sa fondation dont le Progrès du Golfe de Rimouski.

En 50 ans, 39 présidents se sont succédés à la tête des Hebdomadaires régionaux dont trois provenaient de Rimouski, la seule ville en région à avoir fourni plus d'un président à l'association. Il s'agit de MM Gérard Légaré (1953) et Jean-Paul Légaré (1967) de l'Echo du Bas Saint-Laurent de même que Roland Bellavance (1979) du Progrès Echo.

En 1982, la centaine d'hebdomadaires faisant partie de son organisme ont, ensemble, un chiffre d'affaires de \$150 millions. Cette presse régionale publie chaque semaine 1 500 000 exemplaires qui sont lus régulièrement par 3 600 000 lecteurs. La présence de la presse hebdomadaire est renforcée par le fait que ce sont les hebdomadaires régionaux qui ont le meilleur taux de lecture, comparativement à toute autre publication.

René Alary

Exposition industrielle présentée au Carrefour!

La Fanque Fédérale de Développement, en collaboration avec l'Association des marchands du Carrefour Rimouski organise, dans le cadre de la "Semaine de la petite et moyenne entreprise au Canada", une exposition industrielle.

Cette semaine annuelle est consacrée aux dirigeants d'entreprises et à ceux qui veulent le devenir, afin de les informer sur les services et les

programmes d'aide disponibles au commerce et à l'industrie dans notre région.

Le thème central choisi, cette année est sans aucun doute la préoccupation de l'heure: "Savoir gérer en temps difficiles!"

Essentiellement, la turbulence économique que nous vivons implique des soubresauts impétueux qui requièrent un réajustement continu et une

vigilance constante de la part des chefs d'entreprises. Plusieurs organismes gouvernementaux seront présents ainsi que des entreprises manufacturières de la région.

De l'information sur les différentes formes d'aide technique et financière ainsi que sur des produits de la région vous sera disponible.

Alors, c'est un rendez-vous pour tous les entrepreneurs et ceux qui veulent le devenir.

L'encan spécialisé du Bic

Un pas encourageant pour les éleveurs

Vendredi, 22 octobre dernier, avait lieu l'encan spécialisé des veaux d'engraissement aux Encans d'animaux du Bas-Saint-Laurent Inc. au Bic. A cette occasion, quelques 1 100 bouvillons d'engraissement, pesant entre 400 et 600 livres et provenant de 80 fermes d'élevage de la région, ont été soumises à l'appréciation de quelques 26 acheteurs inscrits.

La qualité de ces animaux destinés à l'engraissement et mis en vente lors de cet encan, marque un pas très encourageant pour les éleveurs de bovins de boucherie. Notons, entre autres, une amélioration certaine au niveau de la préparation et de la présentation.

Afin de faciliter la vente, les veaux avaient d'abord été sélectionnés par lot pour une meilleure uniformité. Le prix moyen attribué a été de \$0,71 la livre, pour un prix maximum de \$0,91, ce qui a été jugé satisfaisant compte tenu de la conjoncture actuelle. Les producteurs auraient souhaité, semble-t-il, un prix un peu plus élevé, mais ceci dit, ils ne s'attendaient pas non plus à des surprises. Tout

compte fait, pour un contexte économique plus difficile, les prix se sont maintenus comparativement à l'année dernière.

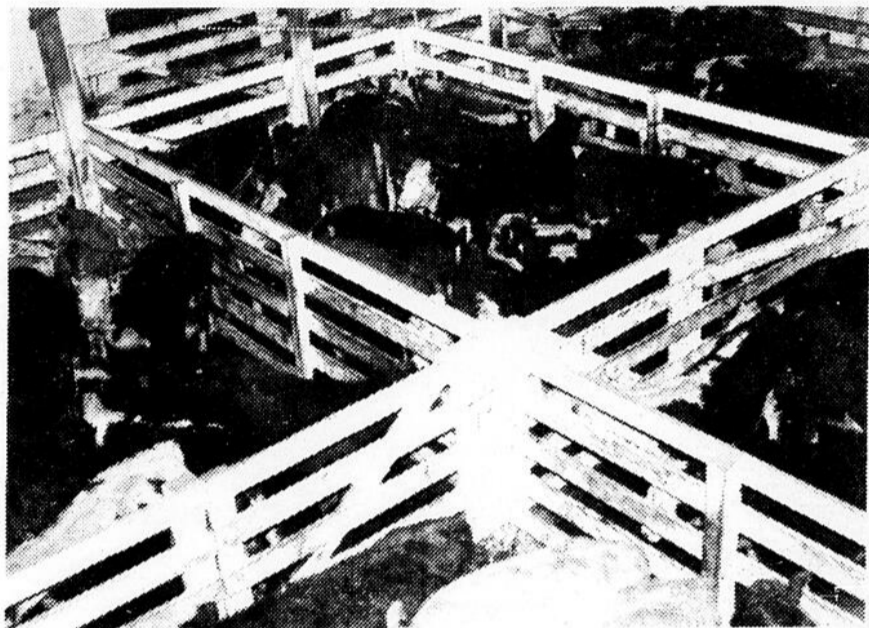
Cet encan s'inscrit dans le cadre du Circuit Québécois de vente spécialisée de veaux et de bouvillons d'engraissement, en collaboration

avec le Service de développement des marchés intérieurs du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'alimentation du Québec et des Syndicats et Associations de producteurs régionaux.

Soulignons qu'une centaine de têtes ayant sui-

vies un programme de pré-conditionnement ont été présentées aux éleveurs dans le but d'analyser les résultats d'un tel programme comprenant un sevrage adéquat, l'écornage, la castration et soumettant le groupe-témoin aux mêmes conditions de stress.

Christiane Rioux



Vendredi dernier, avait lieu l'encan spécialisé des veaux d'engraissement, au Bic. Plus de 1100 bouvillons d'engraissement, provenant de 80 fermes d'élevage de la région, étaient mis en vente pour fins d'engraissement

Le MNQ rend hommage à Ernest Simard

Une centaine de parents et amis de M. Ernest Simard s'étaient donnés rendez-vous en fin d'après-midi dimanche pour rendre hommage à celui qui faisait l'objet d'une présentation toute spéciale de la part du Mouvement National des Québécois (MNQ).

A l'occasion du 35e anniversaire du MNQ, cet organisateur a décidé d'honorer un militant par région du Québec remettant à chacun d'eux une médaille de bronze. Un événement qui deviendra annuel d'ailleurs. Ce militant se sera signalé au cours des années par son implication, son mili-

tantisme à la cause du mouvement. Dans l'Est du Québec, la Société Nationale a décidé de remettre cette médaille à M. Simard, prêtre de profession, et grandement impliqué dans le milieu depuis de nombreuses années.

Le président de la SNEQ, M. Ghislain Jean a fait l'éloge de M. Simard disant de lui qu'il était un homme engagé à qui l'on doit reconnaître une haute culture de par la qualité de sa langue parlée et écrite. "Il est une réalité vivante qui joue un rôle important dans le mouvement national" a dit M. Jean.

M. Simard a été dans l'enseignement durant 15 ans et a également occupé le poste de directeur général du Synode de Rimouski. Depuis 1975, il a choisi de militer dans la SNEQ. "En lui remettant cette médaille, nous disons un simple et grand merci à notre grand ami pour son dévouement" a conclu M. Jean au sujet de celui qui est maintenant vicaire épiscopal à l'Archevêché de Rimouski.

Après avoir remercié de leur présence tous les gens réunis dans les locaux de la SNEQ, M. Simard a dit "avoir toujours été à l'écoute d'une société que j'aime". Il a été actif dans différents mouvements populaires (Opérations Dignité) et syndicaux. De même, il a

précisé avoir choisi de militer au sein de la SNEQ, au-dessus des partis politiques parce "qu'un vrai nationaliste observe ses distances face au pouvoir".

Depuis plusieurs années, les lecteurs de Progrès-Echo peuvent lire M. Simard dans une chronique hebdomadaire intitulée "Page de vie".

René Alary



Centraide
BAS ST-LAURENT
C.P. 636, RIMOUSKI, QUE.
G5L 7C7



(Le Progrès-Echo, René Alary)

M. Gilles Rhéaume, président du Mouvement National des Québécois (MNQ) a fait la présentation de la médaille de bronze à M. Ernest Simard

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES-VERRES DE CONTACT

COR Clinique
d'Optométrie
de Rimouski

OPTOMÉTRISTES

Dr Jacques Michaud, O.D. directeur
Dr Denyse Beaudry, O.D.
Dr Marcel Michaud, O.D. Tél: 723-9283
Dr Pierre Rioux, O.D. 723-9284

Galerias La Grande Place Rimouski

Jacques-Yvan Morin à Rimouski

Le Québec doit conquérir le monde extérieur

Le vice-premier ministre du Québec et ministre des Affaires intergouvernementales, M. Jacques-Yvan Morin croit que la prospérité des entreprises québécoises est directement liée au monde extérieur. M. Morin s'adressait la semaine dernière aux membres du club de presse de Rimouski dans le cadre de sa tournée des régions qui a comme objectif de favoriser l'ouverture des québécois sur le monde extérieur.

Au centre d'une crise économique particulièrement difficile, le vice-premier ministre rappelle que les entreprises "qui ont passé à travers" sont celles qui ont conservé leurs entrées sur le marché extérieur ou encore qui ont su le développer encore plus. C'est ici qu'entre en jeu le ministère des Affaires intergouvernementales, responsable des relations extérieures du Québec, pour aider les entreprises québécoises à pénétrer dans ce marché international. Un réseau de délégations et de bureaux assurent la présence du Québec dans une dizaine de pays.

Le réseau de délégations coûte au Québec la somme de \$15 millions par année mais comme l'a souligné M. Morin, les montants investis au Québec, grâce au travail du seul bureau de Toronto, équivalent au budget total de toutes les délégations.

Le ministre Morin a également mentionné que le Québec a connu une croissance remarquable de ses

exportations au cours des dernières années. Le taux de croissance annuelle des exportations québécoises a dépassé les 20% par rapport à 17% pour l'ensemble du Canada, 15% pour les Etats-Unis et 12% pour le Japon.

La récente création du ministère du Commerce Extérieur dont le titulaire est M. Bernard Landry est un autre carte que se donne le Québec. De même, les industriels sont invités à participer aux activités de l'Office Québécois du Commerce extérieur (OQCE) qui peut venir en aide aux entreprises intéressées à participer à des missions, expositions ou séminaires à travers le monde. A ce sujet, le ministre Morin indique que notre région ne s'accapare pas de sa part du gâteau. A peine une douzaine d'industriels ont participé à des activités de l'Office créée suite à la publication de "Bâtir le Québec I" par Bernard Landry. En 81-82, près de 1 400 industriels ont profité des activités de l'Office.

Le Québec possède les structures nécessaires pour "aller jouer dehors". La technologie se développe à un rythme accéléré et "nous ne pouvons nous permettre de manquer le bateau" précise M. Morin face à une concurrence de plus en plus forte sur les marchés internationaux.

René Alary

Rimouski

Sang neuf à la Société d'Entraide Economique

Près d'un millier de personnes ont assisté lundi soir à la première assemblée générale de la Société d'Entraide de Rimouski, autrefois la Caisse d'Entraide. Assemblée qui s'est prolongée très tard en raison des nombreuses procédures à suivre ce qui n'a toutefois par refroidi l'intérêt des gens présents.

Le président intérimaire de la Société rimouskoise, M. Fernand Lamontagne, a présenté un rapport positif des activités des derniers

mois. La situation financière a pu être stabilisée malgré les pertes imputables à la transition et aux conditions économiques difficiles. M. Lamontagne a laissé voir un certain optimisme précisant que le taux de renouvellement des dépôts à terme atteint maintenant plus de 80%. Les membres ont repris confiance dans le mouvement.

En plusieurs occasions, la désormais "affaire" du déménagement du siège social de la fédération est revenue dans les discussions. Tout en considérant la décision prise comme anti-démocratique, le président Lamontagne a mis les gens en garde de ne pas trop s'avancer sur cette affaire qui est très délicate.

Enfin, l'on retrouve beaucoup de

Depuis janvier dans la région

Augmentation du coût moyen des propriétés

La Chambre d'Immeubles du Bas Saint-Laurent considère comme moyennement bon le marché immobilier dans la région depuis le début de l'année 1982. Au delà de 300 propriétés ont été vendues dans Rimouski et les environs depuis janvier et il en ressort une nette augmentation des ventes comparativement à l'année 1981. Pour M. René Lepage, président de la Chambre, les taux d'intérêt à la baisse et les nombreuses possibilités de subventions disponibles aux acheteurs expliquent cette augmentation. "C'est le bon temps d'acheter une maison maintenant" précise-t-il. Si 1981 a été la pire

année dans l'immobilier pour le Bas Saint-Laurent avec des baisses dans les ventes et dans les prix des maisons, il en est tout autrement en 1982. Ainsi, on note une augmentation du prix moyen des propriétés dans la région et une forte augmentation des ventes "S.I.A." (service inter-agences) pour les neuf premiers mois de 1982. Le prix moyen des transactions est de \$45 607 cette année comparativement à \$44 462 en 81 soit une augmentation de 2,5%. Quant au nombre de transactions, elles atteignent 76 par rapport à 59 en 1981 pour une hausse appréciable de 29%. Les chiffres du 3e trimestre de 1982 sont particulièrement révélateurs avec une augmentation de 65% dans le nombre de transactions par rapport au 3e trimestre de 1981 et une augmentation de 23% dans le prix de vente moyen des propriétés.

Il est intéressant de noter que le service inter-agence (SIA) est plus fréquemment utilisé par les personnes désirant vendre leur propriété. Le SIA est en quelque sorte un mandat qui confie la vente d'une propriété à tous les agents immobiliers membres de la Chambre d'Immeubles dans un délai de 48 heures. Il permet d'augmenter les possibilités de transaction car tous les agents reçoivent un exemplaire de la descrip-



M. René Lepage, président de la Chambre d'Immeubles du Bas Saint-Laurent

tion de la propriété mise en vente.

Le président de la Chambre d'Immeubles, M. Lepage, invite les acheteurs potentiels à bien s'informer des nombreuses possibilités de subventions disponibles actuellement. A cet effet, les courtiers membres de la Chambre peuvent les conseiller adéquatement sur tout ce qui est disponible comme aide financière. De même, ils peuvent leur indiquer les meilleurs façons de financer l'achat d'une maison. Ils demeurent les meilleurs conseillers dans le choix d'une propriété, affirme M. Lepage. Et le service S.I.A. permet au courtier d'offrir une plus grande variété de propriétés mises en vente dans la région.

René Alary



Le vice-premier ministre du Québec et ministre des Affaires intergouvernementales, M. Jacques-Yvan Morin

Corporation des Maîtres Photographes du Québec

Blondin Lagacé à la présidence

L'homme d'affaires rimouskois, Blondin Lagacé, est le nouveau président de la Corporation des Maîtres Photographes du Québec. C'est ce qui ressort de la dernière assemblée de la corporation la semaine dernière à Hull. M. Lagacé occupait le poste de vice-président l'an dernier.

On retrouve seulement 52 maîtres photographes au Québec, les critères d'admissibilité étant très exigeants. M. Lagacé est "maître photographe" depuis maintenant cinq ans et un seul autre photographe de la région, M. Clément Claveau également de Rimouski, en fait présentement partie.



M. Blondin Lagacé,

M. Gaston Lavoie, décédé subitement il y a deux ans, avait été le premier photographe de la région à "entrer" dans la classe "sélect" des professionnels de la photographie au Québec.

La Corporation est particulièrement responsable de différents jugements lors de concours organisés dans la province. Ainsi cette

année, elle a décerné le titre de photographe de l'année à Mme Monique Laquerre, de Québec, lors du récent congrès.

Quant au travail qui attend M. Lagacé, il nous confiait qu'il verra principalement à redéfinir certains mandats de la Corporation face aux activités présentement confiées à l'association des photographes du Québec qui regroupe 300 membres.

A Hull la semaine dernière, "Blondin" a agit en qualité de maître de cérémonie lors du banquet des lauréats des concours de photographes à l'occasion du 20e anniversaire de la corporation.

René Alary

723 2242

Ambulance de Rimouski

Carol Gosselin prop. ENR.



Une visite s'impose

UN NOM QUI DIT TOUT

MEUBLES M MICHAUD ENR.

188 ÉVÊCHÉ OUEST, RIMOUSKI 723-7825

Plan de financement disponible

CHARGEX VISA master charge

Qualité, service et prix

- *Meubles
- *Appareils électriques Moffat
- *Tapis & prélat
- *Tentures - Céramique
- *Stores verticaux
- *Stores horizontaux
- *Filet - Dentelle
- *Pôles de toutes sortes
- *Nécessaire à tapisserie Colle et décapant
- *Accessoires de salle de bain
- *Peinture Glidden

A Rimouski

Il y aura élection à la mairie de même que dans six quartiers

Les jeux sont faits: il y aura élection dans six des huit quartiers de la ville de Rimouski lors des élections municipales du dimanche 7 novembre prochain. Également, les citoyens ayant droit de vote devront choisir entre deux candidats au poste de maire de la municipalité.

MAIRIE

Comme en 1978, Philippe Michaud et Michel Tremblay se font face. D'une part, M. Michaud se présente devant l'électorat avec les résultats

de quatre années d'administration municipale sous sa direction. Ses qualités d'administrateur sont reconnus mais on lui a souvent reproché son approche du travail en équipe autour de la table du conseil. D'autre part, M. Tremblay offre un style de gestion où la participation de tous les élus serait la bienvenue.

Également administrateur au sein d'une entreprise en pleine expansion, M. Tremblay avait récolté 47% des votes en 1978. Une fois de plus, le vote de cette année pour-

rait être serré. **DISTRICT NO 1**
Deux candidats se font la lutte: M. Guy Hamilton est le représentant du comité des citoyens de Sacré-Coeur, lui qui a milité au sein de ce comité depuis quelques années. Son adversaire est le dentiste Gilles Thériault qui fut le premier à annoncer sa candidature parmi tous les candidats en lice à ses élections.

DISTRICT NO 3
Intéressante lutte en perspective entre Lisette Morin, journaliste, dont la réputation de présence

dans le milieu n'est plus à faire et M. Ghislain Saint-Pierre, médecin vétérinaire, lui aussi un rimouskois impliqué dans plusieurs secteurs d'activités. Ancien président du Festival d'Automne, il a dirigé d'une main de maître le comité organisateur des Championnats Sportifs Québécois à Rimouski l'été dernier.

DISTRICT NO 4
Dans Sainte-Agnès, deux nouvelles figures sont en lice pour occuper le siège de conseiller. Il s'agit de Reynald Fortier, un professeur, et René Pelletier, conseiller régional au sein du ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation. Le vain-

queur succédera au Dr Georges-Henri Gagnon.

DISTRICT NO 5
Dans Sainte-Odile, candidature surprise de M. Laurent Dumais qui est à la table du conseil depuis 12 ans. Il avait confirmé qu'il ne serait pas de retour mais il a finalement cédé aux nombreuses pressions exercées sur lui. Son adversaire sera M. Bernard Vézina, un officier des postes au bureau de Rimouski et résidant sur la rue des Hironnelles.

DISTRICT NO 6
Une bonne partie du quartier Saint-Robert compose ce district. Les électeurs éliront un nouveau représentant puisque M. Gilbert Lévesque ne sera pas de retour.

Pierre Lemieux, un courtier en valeur mobilières, fera face à M. Léonidas Lévesque, un marchand alimentation à Sainte-Odile dont une partie du quartier fait également partie de ce district

DISTRICT NO 7
Dans Saint-Pie X (plus une petite partie de Saint-Robert) au nord d'Arthur Buies, la lutte se fera entre M. Gabriel Gagné qui est à la table du conseil depuis 12 ans

et Mme Mabel G. Drouin, une enseignante en secrétariat au Cégep de Rimouski. **DISTRICT NOS 2 et 8**
Dans ces deux districts (Nazareth et Pie X au sud d'Arthur Buies), MM Marc Vaillancourt, un nouveau venu à la table du conseil, et Ferdinand Leclerc, qui entreprendra un second mandat, ont été élus par acclamation.

René Alary



Mme Pierrette Vézina, secrétaire du greffier de la ville de Rimouski, M. Hubert Dubé. Par son travail, elle est très active durant la période électorale

Elections municipales à Saint-Fabien

Ca ne s'est pas vu depuis près de 15 ans!



Emmanuel Roy

Cette année, il y aura élection à la mairie de Saint-Fabien, chose qui ne s'était pas vue depuis près de quinze ans! En effet, M. Roméo Lebel sera sur les rangs pour la mairie de la municipalité de Saint-Fabien, faisant face à M. Emmanuel Roy, maire de cette localité depuis de nombreuses années.

Le dimanche 7 novembre prochain, douze citoyens auront le droit de voter pour élire leur représentant au conseil municipal. Les élections municipales qui se dérouleront le 7 novembre prochain.

Deux ont été élus par acclamation, faute d'opposants, il s'agit de M. François Beauchesne représentant le quartier no 6 et de M. Jean-Paul Jean, pour le quartier no 2. M. Jean reprendra ainsi un second mandat comme conseiller à la municipalité de Saint-Fabien.

La lutte s'annonce très chaude dans le quartier no 4 où quatre candidats sont en lice: Mme Monique Boulanger, Messieurs Gervais Cimon, Guy Gagnon et Daniel Roy. Notons que ce dernier sollicite un quatrième mandat au poste de conseiller.

Dans le quartier no 2, M. Lionel Fournier s'opposera à Mme Gilberte Bélanger, qui pourrait reprendre un deuxième mandat. Les électeurs du quartier no 3 devront également se rendre aux urnes pour élire leur représentant puisque deux candidats ont officiellement déposé leur bulletin de présentation: M. Benoit Beau-



Roméo Lebel

chesne et M. Rémi Fournier. Quant au quartier no 5, M. Jean-Noël Boulanger tentera de l'emporter sur son adversaire, M. Viateur Cloutier.

C'est le 7 novembre prochain, au gymnase de l'endroit, que les électeurs auront à se prononcer, entre 8 heures et 18 heures. Le 31 octobre, ils pourront se prévaloir de leur droit de vote par anticipation, en se rendant à la Salle municipale de Saint-Fabien entre 14 heures et 22 heures.

Christiane Rioux

Elus par acclamation

Personne n'a osé faire face à Marc Vaillancourt et Ferdinand Leclerc!

Doit-on conclure que le prochain maire à la Ville de Rimouski a l'intention de ne pas s'en laisser imposer? En effet, suite à la fermeture des candidatures dimanche après-midi, à l'Hôtel de Ville rimouskois, messieurs Ferdinand Leclerc et Marc Vaillancourt se sont vus accorder un mandat de conseiller lorsqu'ils ont été déclarés échevins, sans opposition dans leur quartier.

Messieurs Vaillancourt et Leclerc, deux gaillards de plus de 6 pieds sont donc impatients de connaître qui seront leurs confrères à la Ville de Rimouski, après l'élection du dimanche, 7 novembre prochain, de même que le nom de leur prochain maire.

Ferdinand Leclerc lui, a été réélu dans le quartier de Saint-Pie X ou plus précisément, dans le quartier No. En étant donc à son second mandat, Ferdinand Leclerc se disait bien sûr, très heureux des circonstances, considérant sans doute qu'il s'agit là d'un vote de confiance à son égard, étant donné que personne n'a osé se présenter contre lui.



Deux hommes heureux dimanche dernier sur le coup de 14 h 00 à l'hôtel de ville de Rimouski: MM Ferdinand Leclerc et Marc Vaillancourt ont été élus par acclamation

Monsieur Leclerc, un homme toujours très disponible et qui a surtout œuvré dans le domaine des loisirs a acquis une expérience très positive lors de son premier terme comme échevin et il voit l'avenir avec optimisme en ce qui concerne le prochain conseil municipal.

Quant à Marc Vaillancourt, c'est avec le sourire aux lèvres qu'il a quitté l'Hôtel de Ville dimanche après-midi, surveillant d'un oeil attentif, si quelqu'un du quartier Nazareth n'aurait pas eu l'idée de se présenter contre lui au poste d'échevin de ce quartier.

Son plus sérieux candidat se voulait Monsieur Victor Morissette mais il a jugé bon de ne pas se présenter, allant plutôt serrer la main à Marc Vaillancourt, lui souhaitant la meilleure des chances dans ses nouvelles fonctions.

Finalement, lorsque le président d'élection, Monsieur Hubert Dubé a annoncé la fermeture des mises en candidature, sous le coup de 14 h 00, Marc Vaillancourt a donc été officiellement élu au quartier Nazareth.

Un homme d'affaires averti, Marc Vaillancourt a été propriétaire pendant de nombreuses années de Rimouski Sportif. Puis depuis quelques années, il est rentier mais il surveille attentivement la scène politique, un domaine qui l'a toujours fasciné.

Donc, la Ville de Rimouski a connu ses deux premiers échevins en fin de semaine et c'est maintenant en soirée du dimanche, 7 novembre prochain que nous connaissons les autres.

Jean-Claude Leclerc.

Les élections municipales du Bic Beaucoup de nouveaux venus

Lors des prochaines élections municipales de la municipalité du Bic qui se tiendront le dimanche, 7 novembre prochain, seuls les deux postes contestés par des anciens élus municipaux feront l'objet d'un scrutin, les autres candidats ayant été élus par acclamation.

A la mairie, M. Francis Gagné, économiste, fonctionnaire au Ministère de l'énergie et des ressources et maire sortant, fera face à M. Valois Doucet, entrepreneur et co-propriétaire de la compagnie VAL-GIL Inc. Rappelons que M. Doucet a déjà occupé le poste de maire en 1976 alors qu'il terminait le mandat en remplacement de M. Denis Cassista. Lors de la campagne électorale suivante, M. Valois Doucet avait tenté, sans succès, de l'en-

lever face à M. Lucien Cimon. Dans le quartier no 1, soit le quartier Sainte-Cécile du Bic, Mme Lise Gagnon fera la lutte à l'échevin sortant, M. Aurélien Gagné.

Dimanche dernier, à la fermeture des mises en candidature, cinq conseillers étaient élus par acclamation faute d'opposition. Il s'agit de Mme Huguette Cassista dans le quartier Mont-Saint-Louis, de M. Réjean Brillant dans le quartier du Plateau, de M. Martin Côté dans le quartier Rivière-Hâtée, de M. André Gagnon dans le quartier du Parc, et de M. Serge Lévesque dans le quartier du Trois. Notons que ces cinq conseillers sont tous de nouveaux venus sur la scène municipale du Bic.

Christiane Rioux

Gilles Séguin
Opticien d'ordonnances o.o.d.

**Lunettes
Verres de contact
Services optiques complets**

Centre Médical (Face à l'hôpital)
161 Rouleau suite 107
Rimouski

723-4514

G. Séguin, o.o.d. L. Rancourt, o.o.d.

Les votes par anticipation

Toutes les personnes qui ont des raisons de croire qu'elles ne pourront être présentes pour voter le dimanche 7 novembre prochain, date des élections municipales, pourront exercer le droit de citoyen dimanche le 31 octobre et lundi le 1er novembre par l'entremise du "vote par anticipation".

Les bureaux de votation seront alors situés dans le hall est du Colisée, situé sur la 2e rue à Rimouski. Il sera possible de voter entre 14 h 00 et 22 h 00 durant les deux journées d'ouverture.

Les scrutateurs et greffiers qui auront à travailler le jour du scrutin (7 novembre) sont également invités à voter lors de ces deux journées de "vote par anticipation".



C'est devant les membres du Club Richelieu que M. Philippe Michaud a lancé sa campagne électorale en vue des prochaines élections municipales

St-Donat et St-Simon

Nouvelles têtes!

C'était également la journée des fermetures des candidatures dimanche, dans d'autres municipalités de la région. A Saint-Donat par exemple, Pierre-Paul Gagnon a été réélu au quartier No 3 pour un quatrième mandat.

Pour sa part, Réjean Lévesque, pour un second mandat, a été réélu au quartier No 5. Toutefois, la lutte se fera entre Mme Martin Bérubé-Deschênes et Denis Lévesque dans le quartier No 1.

Pour ce qui est du maire Sylvain Hallé et des conseillers Gilles Roy, Jean-Guy Morissette et Antonio Hallé, ils ne sont pas sujets aux prochaines élections du 7 novembre, leur mandat n'étant pas terminé.

A Saint-Simon maintenant, Mme Cécile Normand-Lamarre a été

réélue pour un deuxième mandat tandis que Gilbert Rioux a été élu par acclamation. Il prend donc le siège occupé antérieurement par Richard D'Astous.

Mario Rioux a été élu au quartier 3 en remplacement de Napoléon Théberge qui complète son terme. Soulignons enfin que Richard Ouellet est le maire actuel de cette municipalité.

Par ailleurs, rappelons qu'à la suite de nombreuses pressions effectuées auprès de Jean-Louis Desrosiers, ce dernier a décidé de solliciter un deuxième mandat pour la ville de Mont-Joli, lors des prochaines élections. Jean-Louis Desrosiers avait clairement indiqué antérieurement qu'il ne revenait pas en politique mais il semble qu'il aura finalement cédé devant les pressions.

Lundi soir

Philippe Michaud a lancé sa campagne devant les membres du club Richelieu

C'est devant les membres du Club Richelieu de Rimouski que le maire sortant de Rimouski, M. Philippe Michaud, a lancé sa campagne électorale lundi soir. Comme le veut son style, rien de bien spectaculaire dans son discours si ce n'est qu'il en a profité pour préciser les raisons de certaines décisions importantes du conseil qu'il a dirigé au cours des quatre dernières années.

Il a d'abord rappelé l'essentiel de ses engagements il y a quatre ans: mettre au service de la collectivité son expérience d'administrateur dans la gestion des activités municipales. "Sous cet aspect, nul ne peut, je crois, en toute honnêteté, insinuer que je n'ai pas accompli ma tâche avec tout le dévouement, l'intégrité, la loyauté qu'on pouvait anticiper" a-t-il dit.

Pour prouver ses dires, M. Michaud a indiqué qu'avec la coopération de ceux qui l'ont entouré, les surplus disponibles au fonds d'administration sont passés de \$3 490 943 au 31 décembre 1978 à \$5 576 490 après trois ans soit au 31 décembre 1981. "Nous n'avons pas opéré à déficit. Nous n'avons pas dilapidé inconsiderablement les fonds publics. C'est dans cet esprit que j'offre de servir mes concitoyens pour

un autre terme" a poursuivi M. Michaud qui a quand même fait remarquer que des travaux totalisant \$4 000 000 par année ont été réalisés en investissement dans les biens durables soit autant que durant les années précédentes.

M. Michaud a également noté la coopération de la ville dans l'accroissement de logements disponibles pour personnes âgées ou à faibles revenus. Ils se sont accrus d'au delà de 100 au cours des quatre dernières années. A lui seul, a dit le maire sortant, le projet de la Logeri réalisera un investissement de l'ordre de \$4 millions.

Dans le dossier de l'approvisionnement en eau, le maire Michaud a affirmé une fois de plus qu'il convient de ne pas prendre de décisions précipitées quand on ignore des données indispensables pour exercer un bon jugement. "Ce n'est pas le désintéressement qui a retardé la prise de décision. Bien au contraire. Jusqu'ici, notre prudence a été profitable" a conclu M. Michaud sur le sujet après avoir exposé le résultat de plusieurs études sur la question.

Il est également revenu sur la question du ROCC répétant une fois de plus qu'il n'était pas question d'accéder à la volonté de

l'organisme de façon directe ou indirecte car "ce serait alors faire état de la plus grave injustice à l'égard de tous les contribuables". Les organismes membres du ROCC ont perçu plus de \$500 000 en subventions de toutes sortes au cours de la dernière année, a poursuivi M. Michaud. "N'y aurait-il pas eu moyen de trouver une façon de contribuer à même ces fonds au paiement de sa part de taxes" se demande M. Michaud qui spécifie que le conseil de ville était unanime dans la décision prise.

Enfin, sur la question de la bibliothèque, le maire Michaud a dit que la ville n'avait pas le droit de dire non à l'offre du gouvernement provincial qui subventionne jusqu'à 70% de la construction d'une bibliothèque publique. Egalement, il considère que les bibliothèques en milieu scolaire à Rimouski ne peuvent répondre qu'à des besoins spécifiques, pour une clientèle cible ne représentant pas l'ensemble de la population

d'une municipalité. Il s'agit d'ailleurs d'une opinion partagée par la Commission des bibliothèques publiques du Québec, commission qui a siégé à Rimouski il y a une quinzaine de jours.

Rien de bien neuf dans ce discours de M.

Michaud qui n'avait pas une très forte odeur électorale. Il semble que le maire sortant demandera aux citoyens de Rimouski de juger de son administration des quatre dernières années en vue du vote du 7 novembre prochain.

Rene Alary



M. Jean-Louis Desrosiers demande un renouvellement de mandat à la mairie de Mont-Joli. Son seul adversaire est M. Jean-Claude Beudet, secrétaire municipal à Saint-Jean Baptiste

Un service: "Vous et votre famille"

Gaston Verville Domicile: 724-9653	J. Amédée Raymond Domicile: 723-8756
Bibiane Joseph Domicile: 724-4200	Hermel Thibault Domicile: 723-8244

La Métropolitaine a mis sur pied un service: "Vous et votre famille". Il permet d'illustrer, au moyen d'un tableau, votre état financier actuel, et il vous montre comment combiner l'assurance-vie, les prestations d'assurance sociale du gouvernement et d'autres revenus de façon à assurer à votre famille l'argent qu'il lui faudra pour répondre aux besoins de la vie quotidienne quand vous ne serez plus là.

Une seule petite visite suffit pour vous offrir ce service et l'analyse tout à fait confidentielle qui sera faite à ce moment-là vous sera remise, sans frais ni obligation de votre part.

Appelez-moi dès aujourd'hui pour en savoir plus long.

135 des Gouverneurs Rimouski
724-2114

La Métropolitaine

Où l'avenir, c'est tout de suite

La familiale SUBARU

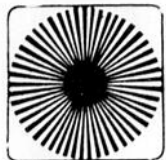
une voiture construite pour vous et votre famille.

22 unités en montre à des prix défiant toute **COMPÉTITION.**
La surprenante Subaru le choix no 1 des **EXPERTS.**
Venez nous rencontrer et l'essayer Vous en serez **RAVIS!**

SUBARU

Automobiles R.P. INC. Rimouski

455 Ste-Anne Pointe-au-Père 724-7888



éditorial

L'Ordre des hebdomas régionaux

L'Association professionnelle des éditeurs de la presse francophone du Canada, communément appelée Les Hebdomas régionaux, s'est donnée pour ses 50 ans, une noble institution qu'elle a appelé "L'Ordre des Hebdomas régionaux". Cet ordre est une distinction qui fut accordée pour la première fois lors des cérémonies du 50e anniversaire à Trois-Rivières, samedi dernier. Il sera à nouveau attribué chaque année à trois personnalités: "pour reconnaître leur participation exceptionnelle au développement de la presse régionale et, par extension, à celui de leur collectivité.

Pour cette première, notre ville fut particulièrement honorée au chapitre des récipiendaires. Madame Lisette Morin fut la toute première décorée de l'Ordre des Hebdomas régionaux. Sa carrière, qui se poursuit toujours, avait débuté dans la

presse écrite avec le Progrès du Golfe, devenu depuis le Progrès-Echo. Lisette Morin était encore toute jeune lorsqu'elle devint rédacteur en chef du journal. Les médias électroniques la fascinaient aussi, la radio, en particulier, où elle excella autant que dans l'écrit. Elle a continuellement participé à toutes les activités culturelles de son milieu et elle n'est jamais passée inaperçue dans tout ce qu'elle a touché. Sa réputation d'esprit vif et critique va bien au-delà de notre région et ses travaux lui valurent de très nombreux honneurs. Elle est le gourou de la génération montante de jeunes loups de l'information. Toujours très enthousiaste, elle aime entreprendre. C'est ainsi, que ces dernières années, elle fit sa marque dans l'enseignement comme chargée de cours à l'atelier de journalisme de l'Université du Québec à Rimouski. Une pensée sociale

l'anime toujours puisque depuis un an, elle est membre de l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec. Candidate aux élections municipales en cours, elle veut se faire élire comme conseillère. Plus partisane de la présence féminine que féministe, elle désire y amener les vues différentes qui manquent à un conseil n'ayant jamais comporté que des hommes.

Cet honneur conféré par les Hebdomas régionaux à Lisette Morin était des plus mérités et il rejailit sur son milieu. Il convient de l'en féliciter et de s'en réjouir. Madame Lisette Morin est l'un des grandes dames de l'information au Canada français. Elle a si bien maîtrisé sa plume qu'elle peut maintenant exceller dans beaucoup d'autres domaines.

Roland Bellavance

La coopérative funéraire du Bas Saint-Laurent entend agrandir son territoire d'intervention

Une centaine de personnes ont assisté à l'assemblée générale annuelle de la Coopérative Funéraire du Bas Saint-Laurent. En 81-82, on note 87 funérailles comparativement à 88 l'année précédente, des statistiques qui sont en relation avec le nombre de décès en régression dans le territoire de la coopérative, principalement à Mont-Joli.

L'exercice financier montre un surplus opérationnel de 3 \$3 096 ce qui n'a toutefois pas permis de stabiliser le fonds de roulement. Pour ce faire, la coopérative a décidé d'emprunter à un taux préférentiel la somme de \$50 000 de la Société de Développement Coopératif.

La coopérative a fait un pas en avant mais elle se doit d'agrandir son rayon d'action. A court et à moyen terme, la direction de la coopérative entend desservir d'autres municipalités en y faisant la location de locaux selon les besoins exprimés. Des approches seront faites dans des villes comme Matane, Trois-Pistoles et Amqui jugées intéressantes par

la coopérative. Présentement, la coop funéraire du Bas Saint-Laurent détient 23% du marché du territoire qu'elle dessert, à savoir Rimouski et Mont-Joli.

Le directeur général de la coopérative, M. Michel Couillard, considère qu'il est également très urgent de recruter de nouveaux membres au cours de la prochaine année. Pour "mousser" le membership, la coop offre une réduction de 10% sur le prix d'un cercueil pour une personne membre qui décède. De part ses fonctions, M. Couillard sera actif dans le travail de prospection qu'entreprendra la coopérative dans le territoire afin d'agrandir son champ d'intervention.

Quant à M. Benoit Gagnon, vice-président de la coopérative, il dit déplorer profondément la récente décision des "Cercueils du Bas Saint-Laurent" qui ne veulent plus vendre à la coopérative funéraire. "C'est déplorables, les entreprises privées ont exigé de cette entreprise coopérative qu'elle ne nous vende plus sinon elles ne feraient plus affaire avec cette coop qui fabrique des cer-

cueils. C'est pourtant une entreprise régionale que nous avons encouragé au tout début de nos opérations lorsqu'elle était opérée à Luceville (elle est maintenant située dans le JAL). Nous devons donc nous procurer nos cercueils dans la région de Québec" nous a expliqué M. Gagnon.

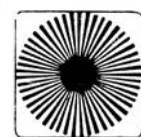
Celui-ci affirme d'ailleurs que la coopérative qu'il a présidée durant deux ans a largement contribué à baisser les prix des coûts funéraires dans le territoire qu'elle dessert. En 81, un décès moyen coûtait \$1 539 à la coopérative du Bas Saint-Laurent.

Dans un autre ordre d'idées, le comité de coordination des coopératives funéraires du Québec s'apprête à lancer un programme d'assurances en collaboration avec la compagnie "Les Coopérants". Différents plans seront offerts aux membres de coopératives funéraires moyennant une prime annuelle. On espère d'ailleurs que cette nouveauté aidera à augmenter sensiblement le membership actuel qui est de 1 600 personnes.

René Alary



Benoit Gagnon est l'un des membres du conseil d'administration de la Coopérative funéraire du Bas Saint-Laurent. Les autres sont Noël Bérubé, Donald Lachance, Fernand Lavoie, Jean-Eudes Guilbeault, Mado Desrosiers, Louis Sasseville, Claude Roussel et Jean-Claude Larocque



PROGRÈS ÉCHO
HEBDOMADAIRE REGIONAL
LES HEBDOMAS REGIONAUX



inpa
HEBDO
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE REGIONALE FRANCOPHONE

Directeur général: Roland Bellavance
Chef à la rédaction: Jean-Claude Leclerc
Secrétaire à la rédaction: René Alary
Journalistes: René Alary, Eric Label
Sports: Jean-Claude Leclerc
Collaborateurs spéciaux: Charles Rhéaume, Bernard Bélanger, Line Tremblay, Alain Lavoie.
Revision et normalisation: Marthe Leclerc
Collaboration: Ernest Simard
Caricaturiste: Christian Girard

PUBLICITE:
Supervision des ventes: Jean-Guy Caron
Coordonnateur de la publicité: Sylvie Ruest
Publicitaires: Roch Tardif
Gino Lévesque, Marcelle Beaulieu
Petites annonces: Lyne Paradis
Graphiste: Pierre Gosselin
Chef de tirage: André Chainé 723-1664
Abonnement: Evangéline Roussel Tél.: 739-4949.
Distribution: Roland Amiot (723-8458)
Contrôleur: Claude Bellavance
Publié par l'Echo du Bas Saint-Laurent Inc.
Edifice Bellavance inc.
192, rue St-Germain est, Rimouski
Case Postale 410, G5L 7C4, Tél.: 723-4800
Composition, montage, impression: Les Presses de l'Est du Québec Inc., Rimouski
Abonnement: \$18.50 1 an, 2 ans 29.00
Pays étranger: 1 an \$45.00
Courrier de seconde classe:
Enregistrement no 0350
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans autorisation écrite et expresse de la direction.
Dépôt légal: bibliothèque nationale du Québec.

Malgré la crise économique

Bonne performance des caisses populaires du Bas St-Laurent

La crise économique actuelle ne semble pas affecter grandement les opérations des caisses populaires affiliées à la Fédération des Caisses Populaires Desjardins du Bas Saint-Laurent. Lors d'un déjeuner de presse la semaine dernière, la présidente de la fédération, Mme Monique Vézina Parent a indiqué que la très grande majorité des caisses avaient une excellente croissance. Pax exemple, les dépôts ont augmenté de \$46 000 000 au cours des douze derniers mois, une hausse supérieure aux chiffres pour l'ensemble du Québec et qui constitue d'ailleurs la 3e meilleure performance parmi les fédérations de caisses populaires au Québec.

Par ailleurs, les demandes de prêts ont considérablement diminué avec une progression de 5,1% (par rapport à une hausse de 12,9% pour les dépôts) ce qui est en relation avec les changements d'habitude des consommateurs.

Quant à sa présence dans le territoire, la présidente a indiqué que la Fédération avait investi \$871 000 dans la construction de quatre nouvelles caisses et la rénovation (ou agrandissement) de trois autres au cours des douze derniers mois. De même, l'agrandissement du siège social de la Caisse Populaire de Rimouski est débuté depuis lundi sur la rue de l'Évêché. Également, 66 caisses sont maintenant intégrées au système informatique des caisses (SIC) sur les 83 caisses affiliées dans le territoire. Plus de 95% des membres sont ainsi rejoints par SIC ce qui représente 95,4% de l'actif. Les prévisions permettent de croire que toutes les caisses seront

intégrées d'ici le 31 décembre 1984.

Mme Parent a profité de cette rencontre organisée dans le cadre de la Semaine Desjardins pour confirmer que la Fédération entendait respecter la demande du gouvernement fédéral concernant le 6 et 5% dans les hausses de rémunération "tout en favorisant les plus bas salariés" a-t-elle précisé. Enfin, elle a souligné que l'implantation de Visa dans la région se faisait progressivement.

FONDS D'INVESTISSEMENT

La Fédération utilise à nouveau son fonds d'investissement et de

développement à Rimouski par l'achat de \$25 000 de capital-actions ordinaires de l'entreprise Les Presses de l'Est du Québec Inc à laquelle elle autorise un prêt subordonné de \$5 000. La fédération dit avoir considéré la volonté des employés de sauver leur entreprise, l'importance de maintenir en région une vingtaine d'emplois et les possibilités de rentabilité de l'entreprise.

BOURSES

Trois étudiants de l'U-QAR, Bertrand Pelletier de Saint-Simon, Pauline Turcotte de Sainte-Félicité et Francine Viel de Cacouna ont reçu chacun une bourse de \$500 de la part de la Fondation

Girardin-Vaillancourt dont Mme Vézina-Parent est également présidente. Chaque année, cette fondation attribue 100 bourses de \$500 à des étudiants de premier cycle.

De plus, la Fondation octroie sept bourses de \$5 000 à des étudiants des niveaux maîtrise et doctorat. Cette année, deux de ses bourses sont remises à des étudiantes du Bas Saint-Laurent à savoir Claire Michaud de Cabano et Linda Rouleau de Saint-Jean-de-Dieu, qui étudient toutes les deux à l'Université Laval.

René Alary



Le directeur général de la Fédération des Caisses Populaires du Bas Saint-Laurent, M. Wesley Hogg et la présidente de la fédération, Mme Monique Vézina Parent



RADIO
ça marche...
ON SENTEND LA-DESSUS!

LE POSTER CFLP, IL FAUT VOUS LE PROCURER..

- * Il est beau
- * Il est complet: vous y trouverez tous les animateurs
- * **IL PEUT DEVENIR PAYANT:** Il est numéroté et vous permettra de gagner plusieurs prix à CFLP Radio
- * **IL EST FACILE À AVOIR:** Ecrivez-nous; venez nous voir à CFLP ou sur nos reportages publicitaires, il nous fera plaisir de vous en donner un. C'est gratuit!
- * **IL EST BEAU * IL EST COMPLET**

CFLP RADIO 1000

AVIS

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DE RIMOUSKI ENR.

Dr. Hélène Marquis M.V. et Dr. Germain Rivard M.V. de l'Hôpital Vétérinaire de Rimouski Enr., informent leur distinguée clientèle qu'à l'avenir les consultations se feront sur rendez-vous. Ce changement ne modifiera en rien la qualité du service professionnel que nous nous efforçons d'accomplir depuis déjà 5 ans.

**Différence
Chaleur
Confort
Naturel
Vous cherchez?...**

La peau de porc peut satisfaire votre désir
299 \$

place masculine jean beaulieu
200 SAINT-GERMAIN OUEST RIMOUSKI 723-7598
"A la portière de votre automobile"



Eric Lavallée

Par le coroner Jeannot H. Roy au Palais de justice de Rimouski

Eric Lavallée tenu criminellement responsable de la mort violente de Roger Pageau de Québec

Le coroner Me Jeannot H. Roy de Rimouski s'est prononcé le mercredi, 20 octobre dernier, au Palais de justice de Rimouski, dans la cause de meurtre de Monsieur Roger Pageau, 57 ans de Québec et il a tenu Eric Vallée, 19 ans, demeurant à Saint-Eustache criminellement responsable de la mort violente de Monsieur Pageau, décédé à Rimouski le 10

septembre 1981 dans un Motel de la ville, après avoir été frappé avec un objet contondant. La couronne a déposé sa preuve, représentée par Me Yvan Fortin, alors que six témoins ont défilé devant Me Jeannot H. Roy relativement à cette affaire.

Le premier témoin fut l'agent Jacques Hudon, un technicien en scènes de crime à la Sûreté du Québec. Ce dernier avait été demandé sur les lieux à 9 h 30, le matin du 10 septembre pour seconder les enquêteurs Berthol McKinnon et Georges Garnier des Sûreté Muni-

cipale de Rimouski et de la Sûreté du Québec. Monsieur Hudon a présenté au coroner, une série de photographies de l'intérieur de la chambre du motel, de même que celles de la victime.

Par la suite, le pathologiste, le Dr. Jean-Paul Bachand de Rimouski a été appelé à la barre des témoins pour confirmer que l'autopsie avait déterminé une mort vio-

lente, par un objet contondant. De plus, le Dr. Bachand a admis que la victime, sans pouvoir dire le nombre exact, avait reçu plus d'un coup, déterminable en raison de ses multiples blessures.

Précisant que Monsieur Pageau a pu vivre quelques minutes après ses blessures, le Dr. Bachand a précisé que même si cela aurait pu être possible, qu'il aurait été difficile de traiter la victime, quelques minutes après avoir reçu ses blessures, étant donné leur importance. Deux jeunes demoi-

elles de Lavallée se trouvait maintenant chez elle et il semble qu'elle connaissait la provenance de l'accessoire en question. Hésitante quelque peu, elle devait confirmer au coroner qu'elle en connaissait l'origine.

Eric Lavallée devait être le dernier témoin à parader devant Jeannot H. Roy. Se disant musicien de carrière, il a confié à Me Jeannot H.

Montréal que Mlle Saint-Pierre devait apprendre que le gars de Rimouski avait été tué. Elle devait par la suite en parler à Eric qui lui aurait dit: "Ah non, je n'ai pas fait ça!"

Par la suite, le coroner a entendu le témoignage de Mlle Chantal Lacroix, 18 ans, une téléphoniste qui, le 10 septembre 1981, habitait avec Mlle Saint-Pierre, à Québec.

Sur leur trajet, en voiture, ils sont arrêtés au Restaurant McDonald's pour ensuite se rendre au Motel Saint-Laurent, à la chambre de Monsieur Pageau.

Lavallée, selon ses révélations, a écouté une émission avec en vedette, Diane Dufresne, ayant auparavant, toujours selon ses dires, fumé un gramme de "H" pour ensuite tomber

cher une guenille pour éponger le sang qui coulait". Lavallée se dirigea ensuite vers Québec avec la voiture de Pageau et ce n'est que quelques heures plus tard qu'il se serait rendu chez ses deux jeunes amis pour les inviter à monter à Montréal avec lui. Il semble que lorsque Lavallée a appris officiellement que Pageau



Jean-Paul Bachand



Jacques Hudon



Richard Côté, avocat de la défense



Chantal Lacroix



Mme Lucille Lacroix



Christine St-Pierre



Me Ivan Fortin

septembre 1981 dans un Motel de la ville, après avoir été frappé avec un objet contondant.

La couronne a déposé sa preuve, représentée par Me Yvan Fortin, alors que six témoins ont défilé devant Me Jeannot H. Roy relativement à cette affaire.

Le premier témoin fut l'agent Jacques Hudon, un technicien en scènes de crime à la Sûreté du Québec. Ce dernier avait été demandé sur les lieux à 9 h 30, le matin du 10 septembre pour seconder les enquêteurs Berthol McKinnon et Georges Garnier des Sûreté Muni-

lente, par un objet contondant. De plus, le Dr. Bachand a admis que la victime, sans pouvoir dire le nombre exact, avait reçu plus d'un coup, déterminable en raison de ses multiples blessures.

Précisant que Monsieur Pageau a pu vivre quelques minutes après ses blessures, le Dr. Bachand a précisé que même si cela aurait pu être possible, qu'il aurait été difficile de traiter la victime, quelques minutes après avoir reçu ses blessures, étant donné leur importance. Deux jeunes demoi-

elles de Lavallée se trouvait maintenant chez elle et il semble qu'elle connaissait la provenance de l'accessoire en question. Hésitante quelque peu, elle devait confirmer au coroner qu'elle en connaissait l'origine.

Eric Lavallée devait être le dernier témoin à parader devant Jeannot H. Roy. Se disant musicien de carrière, il a confié à Me Jeannot H.

Montréal que Mlle Saint-Pierre devait apprendre que le gars de Rimouski avait été tué. Elle devait par la suite en parler à Eric qui lui aurait dit: "Ah non, je n'ai pas fait ça!"

Par la suite, le coroner a entendu le témoignage de Mlle Chantal Lacroix, 18 ans, une téléphoniste qui, le 10 septembre 1981, habitait avec Mlle Saint-Pierre, à Québec.

Sur leur trajet, en voiture, ils sont arrêtés au Restaurant McDonald's pour ensuite se rendre au Motel Saint-Laurent, à la chambre de Monsieur Pageau. Lavallée, selon ses révélations, a écouté une émission avec en vedette, Diane Dufresne, ayant auparavant, toujours selon ses dires, fumé un gramme de "H" pour ensuite tomber

cher une guenille pour éponger le sang qui coulait". Lavallée se dirigea ensuite vers Québec avec la voiture de Pageau et ce n'est que quelques heures plus tard qu'il se serait rendu chez ses deux jeunes amis pour les inviter à monter à Montréal avec lui. Il semble que lorsque Lavallée a appris officiellement que Pageau

était mort, qu'il a abandonné le véhicule en question à Québec.

Quelques temps après son geste, il devait quitter le Québec à destination de la Californie, d'où il n'est revenu qu'en juillet dernier.

L'enquête préliminaire aura donc normalement lieu au Palais de Justice de Rimouski le vendredi, 29 octobre prochain.



Le coroner Jeannot H. Roy de Rimouski prend connaissance de la déclaration écrite de Mme Lucille Lacroix. Le coroner a indiqué que Mme Lacroix, sa fille Chantal et Mlle St-Pierre avaient manqué de sens du civisme et il recommandera au représentant du Ministère de la justice des représailles à leur endroit.

DU NOUVEAU POUR LE CONSOMMATEUR

Une chaîne stéréo choisie pour vous par un technicien. Une chaîne haute fidélité disponible sur commande seulement, dans le but de vous faire épargner davantage.

Pour la voir, et surtout l'entendre, adressez vous chez LOUVIDEO INC. Pour mieux vous servir, prenez rendez-vous au numéro de téléphone 724-6172.

Voici la description de la chaîne:

Table tournante direct drive semi automatique ST-520 de C.E.C. avec cellule AT-125LC d'AUDIO TECHNICA.

Récepteur AM/FM, avec synthonisateur digital quartz, NR 520 NIKKO Puissance 30 watts RMS dans une gamme de fréquences de 20-20,000 à 0.05% de distorsions.

Enceintes acoustiques 50 watts RMS, fréquences 30 à 20,000 CPS comprenant un (1) haut-parleur douze pouces basse fréquences; un (1) haut-parleur cinq pouces médium fréquences; un (1) haut-parleur deux pouces haute fréquences.

Prix détail: 1,200.00

PRIX DE VENTE: **800⁰⁰**



LOUVIDEO INC.

539 ouest, rue Principale
St-Anaclet

Pointe-au-Père

Inauguration de la coopérative d'habitation La Marée

C'est dimanche après-midi à Rimouski qu'a eu lieu l'inauguration officielle de la coopérative d'habitation La Marée de Pointe-au-Père, des maisons en rangées comprenant 18 unités de logements destinée aux familles à revenu modeste.

Mme Eva Côté, députée fédérale de Rimouski-Témiscouata et M. Alain

Marcoux, député de Rimouski à l'Assemblée nationale du Québec, ont assisté à cette cérémonie soulignant ainsi la participation des deux paliers de gouvernement à la réalisation de ce projet.

La Coopérative La Marée a reçu de la Société d'Habitation du Québec la somme de \$54 500. Pour sa part, le gouvernement du Canada,

par l'entremise de la Société canadienne d'hypothèques et de logement a accepté d'assurer le financement total d'un montant de \$693 223.60 qui fera l'objet d'une réduction de taux d'intérêt à 2% pendant 35 ans. Cette aide financière représente une subvention annuelle de \$115 365.95, somme qui sera versée de façon à per-

mettre une réduction du coût du loyer de \$534.10 mensuellement pour chaque logement.

Dans le dossier, la coopérative d'habitation a profité du soutien professionnel du Groupe de ressources techniques Les Habitations Populaires de l'Est dont le mandat est d'aider les citoyens de la région 01 à réaliser leur projet d'habitation coopérative.

Le projet est constitué de quatre immeubles à quatre logements chacun sauf un où l'on retrouve

en plus deux logements pour handicapés et une salle communautaire. Situés sur la rue de la Jeunesse à Pointe-au-Père, les logements ont demandé un investissement total de \$693 223 pour une moyenne de \$38 512 par logement. C'est Mme Ginette Roussel qui est présidente de la coopérative d'habitation La Marée.

René Alary



Mme Ginette Roussel, présidente de la Coopérative d'Habitation La Marée coupe le ruban symbolique lors de l'inauguration. Jean-Yves Roy, maire de Pointe-au-Père, Eva Côté et Alain Marcoux accompagnent Mme Roussel

Vous cherchez quelque chose ?

Vous désirez l'obtenir à bon prix? qu'il s'agisse d'un piano d'une bicyclette ou un bain vous pouvez tout trouver si vous le demandez par les petites annonces du PROGRES-ECHO.

723-4800

ALARMES VOL

Approuvé par ULC

INDUSTRIEL COMMERCIAL RÉSIDENTIEL

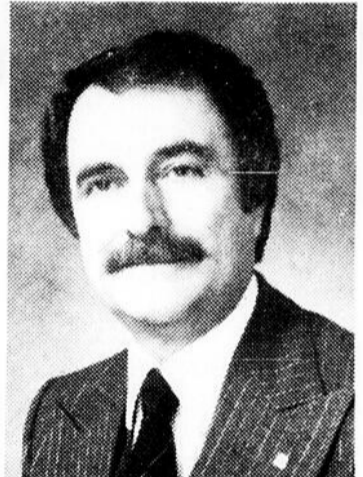
Prix imbattable
Pour renseignements appelez
DELAND CONTRÔLES ENR.

Ghislain Deland, rep. **724-6792**

LE DIMANCHE 7 NOVEMBRE

VOTONS

- Pour la **COMPÉTENCE**
- Pour l'**INTÉGRITÉ**
- Pour la **COOPÉRATION**



Pour

MICHEL TREMBLAY

à la mairie

Message retenu et payé par Vianney Lauzier, agent officiel.

ATTENTION BRICOLEURS!!!
ATTENTION CONSTRUCTEURS!!!

Les Matériaux B. Dupont Inc. s'impliquent dans la Corvée habitation et dans les divers plans gouvernementaux pour l'isolation et la rénovation de votre résidence.

OBTENEZ UN MARTEAU GRATUIT

par client, avec un minimum de \$100. d'achat par jour.

Chez **B. Dupont INC.** (1982)

NOUS VOUS DONNONS L'OUTIL POUR CRÉER VOS PROJETS

Profitez de cette offre entre le 27 et le 30 octobre prochain inclusivement. Soyez à même de juger du service RENVERSANT de B. Dupont Inc.

LES MATÉRIAUX B. Dupont INC. (1982)

17, rue Goulet, Rimouski
Tél.: 724-2530

En tournée à Rimouski-Est

Le ministre Alain Marcoux devant les problèmes de la municipalité

Préoccupés par la crise économique actuelle, la municipalité de Rimouski-Est a demandé au ministre Alain Marcoux, en tournée de comté, lors de son passage le jeudi, 21 octobre dernier, ce que le gouvernement du Québec suggérerait aux municipalités comme politique salariale des employés municipaux.

Le député de Rimouski a fait connaître les trois critères qui, selon le gouvernement, pouvait permettre aux municipalités d'atteindre à la fois, des objectifs économiques et sociaux.

Selon monsieur Marcoux, le premier critère est celui selon lequel la masse salariale devrait augmenter moins vite que l'inflation, en y incluant le normatif. Le gouvernement propose ensuite, comme deuxième critère, de favoriser une augmentation plus rapide des salaires des petits salariés en comparaison des hauts salariés.

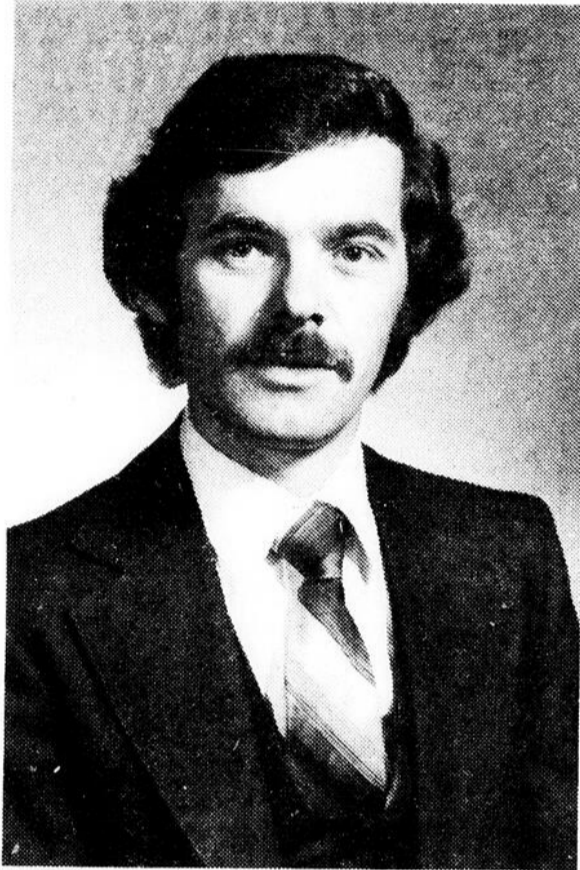
A titre de troisième critère, les municipalités devraient établir leur politique normative et salariale d'après une comparaison régionale des municipalités environnantes et concurren-

tes, et non, en se référant à des municipalités de tailles différentes et situées à l'extérieur de la région.

Cette question a d'ailleurs amené le ministre à affirmer son accord de principe à la lutte contre l'inflation mais, de dire

monsieur Marcoux, "je ne peux pas accepter qu'une seule politique anti-inflation se fasse au détriment de la création d'emplois, vitale pour les québécois, et il est de notre devoir de favoriser qu'une telle politique permette également de rétrécir les écarts entre les bas et les hauts salariés. Il s'agit là d'une stricte question de justice sociale pour laquelle nous devons, comme gouvernement, maintenir une attitude ferme et cohérente", de renchérir monsieur Marcoux.

Les autres sujets d'ordre municipal qui ont fait l'objet des discussions furent: la possibilité d'une entente municipale-fédérale concernant la gérance du port polyvalent, la cession par le gouvernement du Québec de résidus de terrains à la municipalité de Rimouski-Est, pour permettre à celle-ci en particulier de corriger la courbe de la rue Saint-Germain, à l'entrée de la municipalité; l'ajout d'une voie d'accès au quai de Rimouski-Est, tel que le demande une proposition formulée au Sommet économique et le déficit prévisible de l'Office municipal d'habitation.



Alain Marcoux a effectué une visite à Rimouski-Est la semaine dernière

UN BON PNEU POUR L'HIVER ÇA VOUS INTÉRESSE?



TRAILMAKER^{mc}
Ceinturé

Sculpture de bande profonde et agressive et empreinte large pour donner une excellente adhérence sur la neige. Carcasse en corde de polyester pour une conduite sans à-coups et silencieuse, et ceintures en fibre de verre pour un surcroît de robustesse et de stabilité.

- Polyester/Fibre de verre • À flanc blanc
- Sans chambre à air Gamme de charge «B»

Dimension	A 78-13	F 78-15	G 78-15	H 78-14	J 78-15	L 78-15
		C 78-14				
		E 78-14				
		F 78-14				
		G 78-14				
		H 78-14				

BF Goodrich

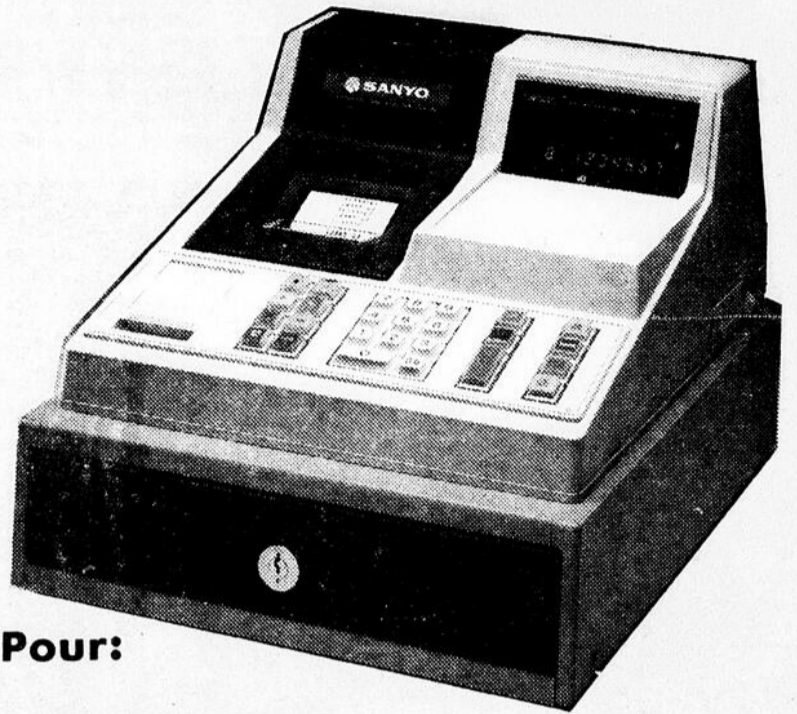
Pose et balancement sur machine électronique

Le Soucy de vous satisfaire



115, rue Saint-Germain ouest
Rimouski, Tél.: 724-4401

Soucy
AUTOMOBILES INC.



Pour:

466\$

bellavance '82 inc.

82, rue St-Germain est,
Galeries La Grande Place

723-8282

Voici comment le chiropraticien traite Les douleurs aux jambes

Il n'est pas normal d'éprouver des douleurs aux jambes, peu importe votre âge et vos activités. Et le fait d'endormir ces douleurs avec des médicaments ne fait que masquer votre problème de santé, alors que celui-ci peut aller en s'aggravant.

Le débalancement structural constitue la cause sous-jacente de plusieurs types de douloureux désordres, affectant particulièrement vos jambes et vos articulations.

Le chiropraticien est un professionnel de la santé qui accorde une attention particulière au bon fonctionnement neurologique du corps humain. Il cherche à favoriser l'activité des pouvoirs régénérateurs de votre corps, de façon à lui permettre de surmonter lui-même ses problèmes de santé et les malaises qui les accompagnent.



Consultez un chiropraticien membre de l'Association des Chiropraticiens du Québec.

Présenté dans l'intérêt de la santé publique par l'Association des Chiropraticiens du Québec.



MICHEL DEMALSY, D.C.

CHIROPATICIEN
216, ave de la Cathédrale

• Rimouski • Québec • G5L 5J2
CONSULTATION
SUR RENDEZ-VOUS • 723-4522

Prévention du suicide dans la région

Une étape importante est complétée

Un pas important a été franchi samedi dernier à Rimouski avec la formation d'un comité consultatif qui a comme mandat de préparer les étapes de réalisation nécessaire à l'implantation d'un service d'écoute et d'aide amicale pour la prévention du suicide dans la région.

Cette rencontre de structuration était sous la responsabilité de l'Association Canadienne de la Santé Mentale, section Bas du Fleuve, qui a accepté de remplir le mandat de prévenir le suicide dans le territoire. L'association verra à recruter des membres aptes à travailler bénévolement pour le centre d'écoute téléphonique et d'aide amicale à les sélectionner et à les former adéquatement pour offrir un véritable service de prévention. C'est le Département de Santé Communautaire (DSC) qui en assurera la coordination du service.



M. Gilles Montgrain est en quelque sorte le leader du mouvement "prévention du suicide" dans la région

Neuf personnes, la plupart des professionnels de la santé, ont accepté de faire partie du comité consultatif qui mettra sur papier les modalités d'implantation au cours des prochaines semaines. Il s'agit de Robert Rousseau, Lise Saint-Pierre, Claudette Tremblay, Danielle Michaud, Sylvain Néron, Yves Sas-seville et Marielle Roy Parent. Deux autres personnes seront recrutées pour compléter le comité.

Selon Gilles Montgrain, président de l'association de la santé mentale pour la section Bas du Fleuve, les échéanciers de travail devraient être tels qu'il sera possible d'avoir le centre opérationnel dans huit mois.

Au cours de cette journée d'information, le Dr Gilles Lortie, président de la division du Québec de l'Association canadienne de la Santé mentale ainsi que M. Paul-Marcel Gélinas, directeur-général de la division du Québec de la même association, ont insisté sur l'importance des interventions en prévention en raison du nombre de plus en plus accru de cas de suicides au Québec particulièrement.

Cette rencontre se voulait la relance de l'Asso-

ciation dans la région qui avait connu une baisse dramatique de membership depuis quelques années. On retrouve maintenant 80 membres qui ont étudié les champs d'intervention de l'association pour la prochaine année. Outre la prévention au suicide, l'association entend se porter à la défense des droits des malades mentaux qu'ils soient en milieu hospitalier ou non. Il a également été question de promotion de la santé mentale par le biais de conférences, documentation, séminaires et comité d'études. Parrainages, visites à domicile, groupes d'entraides sont des moyens d'interventions retenus.

Sept personnes ont accepté de siéger sur le bureau de direction de l'association régionale. Il s'agit de Mmes Réjeanne Dionne et Jacqueline Gauvin de même que MM Jean Marion, Rodrigue Proulx, Pierre Swee-ney, Gilles Montgrain et Anserme Gagné.

Toutes personnes intéressées par la prévention au suicide est invitée à communiquer avec l'association à la case postale 593 Rimouski.

René Alary



Le Dr Gilles Lortie, président et Paul-Marcel Gélinas, directeur général de la section du Québec de l'Association Canadienne de la Santé mentale



**ÉCOUTEZ
CKLE/FM 96,5
C'est plus que surprenant**

Et gagnez un des cinquante billets pour le spectacle de Diane Dufresne ou un des 50 autres prix. (disques, radios et des surprises)

**Soyez sur la même longueur d'onde
du 20 octobre au 2 novembre
à CKLE-FM 96,5**

EXPOSITION INDUSTRIELLE

dans le cadre de la

"SEMAINE DE LA PETITE ENTREPRISE AU CANADA"

Du 28 au 30 octobre inclusivement sur le mail du Carrefour Rimouski.

Organisée par la Banque Fédérale de Développement et l'Association des Marchands du Carrefour Rimouski.

Seront présents:

Centrap (Mitis) Inc.
Monuments Funéraires Louis-Georges Rousseau
Dickner Inc.
Tourbière Premier Ltée
Les Produits Rodech Enr.
Emploi et Immigration Canada
Expansion Economique Régionale
Industrie Québec
Office de planification et de développement du Québec
Travail - Québec
Cegep de Rimouski
Conseil Economique de Rimouski Inc.
Banque Fédérale de Développement.

qui ont pour but d'informer la population locale et régionale sur leurs Produits, Services et différentes formes d'aide technique et financière disponible à la petite entreprise.

Déjeuner-conférence: au restaurant Bar Du Roy au Carrefour Rimouski.

Judi 8h30 M. J.C. Demers
Consultant aux services des entreprises (case)

Vendredi 8h30 MEER
Restructuration du ministère

C'est une activité à ne pas manquer...

Carrefour Rimouski

Un monde
à découvrir



jean brisson



...EN DIRECT

Avez-vous regardé les trois épisodes de M. Trudeau à la TV? "Trop de politesse, c'est aussi de la politique".

C'est en fin de semaine que la population sera conviée à un lancement de livre tout à fait particulier. A cette occasion, il est déjà assuré que des gens se déplaceront de la Vallée de la Matapédia, de la région de la Neigette, du JAL et même de Restigouche pour se joindre à cet événement. Ce livre est leur livre.

Ces gens, ce sont autant des travailleurs forestiers que des ménagères ou des étudiants. En fait, tous ceux et celles qui depuis les Opérations Dignité ont cru qu'il était possible de vivre chez nous et de développer notre coin de pays, auront enfin un livre qui leur ressemble. Un livre qui parle de cette mise en commun des ressources naturelles et des énergies humaines pour faire face à la crise, pour s'attaquer au sous-développement régional.

Ce livre s'intitule "Défaire la défaite". L'éditeur, la Société d'aménagement intégrée des Ressources de l'Est du Québec (SAIREQ), représente les neuf sociétés de gestion en commun du Bas du Fleuve. Deux auteurs ont accouché de ce livre, soit l'avocat Maurice Drapeau et le leader du Rassemblement pour la papeterie dans la Vallée, Jean-Guy Gagnon.

Ce lancement sera non seulement l'occasion d'un plaisir littéraire, mais surtout la marque d'une victoire populaire: puisqu'il s'agit d'un bilan de toutes les luttes passées de nos paroisses, ce livre est comme un habit de chair et de sang pour présenter les mots, les expressions et les espoirs d'un petit peuple qui a le courage aussi gros que le coeur. Ce lancement de livre sera une véritable fête populaire.

L'événement aura lieu le vendredi 29 octobre en soirée, à compter de 20 heures. Et puisqu'il est question dans Défaire la défaite du droit d'une population à occuper le sol où elle est née et à vivre dignement, il va de soi que le lieu choisi pour cette fête témoigne directement des enjeux du livre: les 19 organismes communautaires et culturels de Rimouski (ROCCR) sont fiers que leur édifice du 167 rue Saint-Louis soit le lieu où se déroulera ce grand lancement.

Soulignons que ce lancement revêtira aussi l'allure d'un spectacle: le violoniste Pierre Montgrain, le pianiste Louis Bérubé et d'autres mettront l'épaulé à la roue pour souligner l'importance de l'événement. On viendra de loin pour s'y réjouir et s'y rencontrer, les Rimouskois (es) y sont conviés eux aussi. L'invitation est lancée, le vendredi 29 octobre est un rendez-vous: l'histoire récente de notre région passe désormais à l'histoire littéraire; personne n'en doute plus, "on est parti pour rester".

A l'inauguration du Manoir de Caroline il était agréable de voir parmi les invités de marque, Mme Clément Alary. Donnant à César ce qui appartient à César, c'est tout de même cette femme tenace qui a été à l'origine de ce gigantesque projet devenu réalité.

A cette même cérémonie, où était réunie la grosse somme et le monde de la finance, j'ai rencontré l'ex-Rimouskois Denis Cloutier qui a été l'homme ou le trait-d'union de cette transaction importante. Denis demeure maintenant à Québec et deux de ses enfants étudient à l'Université de Rimouski.

C'est à la mi-novembre que le conseil d'administration du Mouvement Desjardins sera saisi d'un plan de rationalisation qui se traduirait par la fusion ou la fermeture d'une quarantaine de succursales. Si le projet est accepté, les succursales des grands centres de la province, et principalement de la région montréalaise, seraient touchées.

"La Coopérative d'Habitation la Marée" de Pointe-au-Père, ces maisons construites en rangées d'oignons comprenant 18 unités de logements destinés aux familles à revenu modeste, recevra du gouvernement canadien, par l'entremise de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, le finance-



Gilles Vigneault était l'invité de Jean Brisson la semaine dernière au canal 2.

ment total d'un montant de \$693 223.60 qui fera l'objet d'une réduction du taux d'intérêt à 2% pendant 35 ans.

Le gouvernement du Canada est conscient des besoins des gens en logement et il entend continuer, par l'intermédiaire de la Société canadienne d'hypothèque et de logement, d'offrir des habitations à prix abordables qui leur permettent de demeurer dans des régions où ils veulent vivre.

C'est confirmé: La caméra du 2 (Cablovision) sera sur place et ouvrira un oeil indiscret sur la plupart des ateliers du Sommet économique. Le tout se passera à l'Institut Maritime.

Il n'est jamais trop tard pour bien faire paraît-il! Nos meilleurs vœux pour la seconde carrière de M. Jean-Marie Vignola, nouveau directeur-commandant de l'Institut de Marine du Cegep de Rimouski. Ayant pris connaissance du curriculum de M. Vignola, il est sur et certain que ce marin d'eau douce a le vent dans les voiles pour diriger son équipage à bon port.

Message reçu du Pôle Nord par un sans-filiste de la région. L'éternel et infatigable "Père Noël" adressera son premier message télévisé sur l'écran de CFER-TV le mardi 16 novembre. Si l'an dernier il n'avait pu traverser les lignes de piquetage de la station de Pointe-au-Père, cette année, il prendra les bouchées double. Ah... Ah... Ah... Ah...

A quelqu'un qui s'inquiétait de l'âge du Père Noël? Il a répondu que l'âge n'a aucune espèce d'importance... à moins d'être un fromage. (encore) Ah... Ah... Ah... Ah...

M. Clermont Dugas a décidé de ne pas se présenter comme candidat à la mairie. Ma grand-mère disait: "Les hommes d'action agissent; les autres eux, condamnent et se plaignent".

Le doc "ex-échevin" Georges-Henri Gagnon n'appuiera aucun candidat à la mairie. Il vient de quitter la région pour la Floride. Il sera de retour la journée de la votation. "Le combat a ses faiblesses: voilà la meilleure guerre".

Un ami du quartier Saint-Germain me racontait dernièrement. Il est normal de voter pour le meilleur homme surtout si c'est une femme.

Pour ceux qui ont vu le spectacle du "grand" Vigneault sont unanimes à dire que ce soir-là, dans la salle à "Ti Georges", Gilles Vigneault n'a pas largué les amarres, il les a cassés. Gilles était "déchaîné". "L'ouragan" Vigneault contrairement aux autres n'a fait que des gens heureux.

Ce sont les Hommes de Charles Lavoie, contracteur de Rimouski-est qui "redore" la devanture de la bijouterie Fournier. On brise l'ancien stuc avec une "pointe à diamant".

Marie-Hélène Fournier, l'esthéticienne de "Place Saint-Germain" roule maintenant en Mazda de l'année. La voiture est blanche et "maquillée" sobrement dans les teintes à la mode.

Mme Albertine Gagné-Lepage de Rimouski âgée de 77 ans crie au miracle. Elle vient de recouvrer l'usage d'un second oeil. Pendant quarante ans, cette femme n'a vu que d'un oeil, et c'est le docteur Bruno Dumas qui a réussi la greffe qui semblait impossible.

Au dernier congrès des maîtres photographes du Québec, c'est Blondin Lagacé qui a été président de la Corporation. A cet homme qui s'est "développé" chez nous et qui "expose" maintenant sur la scène provinciale, nous rappelons qu'il est le "portrait" type de la réussite professionnelle.

La Pâtisserie Thériault ouvre maintenant ses portes le dimanche de 9 heures à 5 heures. "Qui veut la réussite doit avoir la volonté de se fatiguer le dimanche".

1er novembre: La Toussaint. Il n'est pas de Toussaint sans chrysanthème, la fleur de l'automne et du souvenir par excellence.

RENAULT ALLIANCE 1983

- 5 passagers en tout confort
- Traction avant
- Suspension indépendante aux 4 roues

- Technologie européenne
- Fabrication américaine

Modèle de base Sedan 2 portes 7,1 L/100 km (39 mpg). Transport et préparation en sus.

6 450 \$

A partir de



LA RENAULT FUEGO 1983

Une technologie avant-gardiste et de la performance à tout casser.



5,6 L/100 km. (50 mpg) Cote 7,1 L/100 km. (39 mpg)**
4,6 L/100 km. (61 mpg) Vraiment économique à conduire.

AMC Jeep



Auto F. Rousseau
412 Bl St-Germain O 724-2392 inc.
468 Lasalle Rimouski 724-2375

VENTE

SERVICE

Membre de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec



RENAULT



La fourrure canadienne! Une splendeur incomparable.

La Semaine de la Fourrure au Canada

Du 24 octobre au 6 novembre 1982



Présenté par le Conseil du Canada de la Fourrure



Quelques mots au sujet de la Semaine de la Fourrure au Canada

Inaugurée en septembre 1976, la Semaine de la Fourrure au Canada est rapidement devenue un véhicule de promotion de première importance, la Semaine est commanditée par le Conseil du Canada de la Fourrure, autrefois appelé le Conseil du Canada de Mode

en Fourrure. Son principal objectif est de promouvoir la fourrure canadienne en développant l'intérêt du consommateur et en lui permettant de mieux apprécier la compétence et le sens de la mode des artisans en fourrure canadiens. Elle permet

aussi de mettre en vedette une industrie dont la création remonte aux origines du pays. Pour la première fois dans l'histoire brève mais remarquable de la Semaine de la Fourrure, la campagne se prolongera sur une période de deux semaines - du 24

octobre au 6 novembre - afin d'accroître sa portée et de prolonger ses effets. Ce dossier d'information, contenant les seules informations officielles sur cette 7ème Semaine de la Fourrure, a été produit dans le but de renforcer l'intérêt du public et

de contribuer à une meilleure compréhension de l'industrie de la fourrure. Vous trouverez dans ce dossier: - Une sélection de photographies de mode fourrure; Les prévisions de la mode fourrure automne-hiver; - Un résumé des activités de

l'industrie sur les plans national et international; - Un profil du Conseil du Canada de la Fourrure, autrefois appelé Conseil du Canada de mode en fourrure; - Deux textes d'intérêt pratique: "Comment acheter une fourrure" et "Comment entretenir une fourrure".

Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour arranger une entrevue n'hésitez pas à communiquer avec les bureaux du Conseil à Montréal. L'industrie de la fourrure apprécie votre collaboration et votre assistance.

Comment prendre soin d'une fourrure

Il ne faut pas s'attendre à ce qu'un manteau de fourrure dure éternellement. Il peut cependant, si vous en prenez soin, vous procurer élégance, chaleur et confort pendant de longues années.

Voici quelques conseils qui vous aideront à conserver longtemps votre manteau:

1. SECHAGE. Lorsque

votre manteau est mouillé ne jamais le suspendre près d'une source directe de chaleur tel que radiateur ou ventilateur à air chaud. Accrochez-le plutôt sur un cintre dans votre salle de bains ou tout autre endroit où il ne sera pas en contact avec d'autres vêtements. Dans le cas contraire les poils se détacheraient. L'air doit toujours circuler

autour du manteau. Evitez de peigner tant que le manteau n'est pas complètement sec.

2. PARFUMS. Ne jamais vaporiser du parfum sur ou près d'un manteau en fourrure. L'alcool détruit le cuir et cause une détérioration rapide.

3. FROTTEMENT. Lorsque vous conduisez une voiture gardez votre

manteau ouvert pour éviter l'usure causée par le volant. Si vous prévoyez porter votre manteau pour conduire recherchez une fourrure adaptée à cet usage. Quand vous êtes assis, relevez l'arrière de votre manteau afin de minimiser la pression sur cette partie du vêtement.

4. ENTREPOSAGE. Dès la fin du printemps

et durant les mois d'été, votre manteau de fourrure a besoin de la protection d'un environnement contrôlé. Il devrait toujours être entreposé professionnellement dans une chambre froide dès que vous pouvez raisonnablement croire que l'hiver est terminé. Ne gardez jamais votre manteau en fourrure dans un sac de plastique.

5. REPARATIONS. Ne laissez pas les réparations s'accumuler. Une réparation mineure cette année est préférable à une plus importante l'an prochain. N'hésitez pas à faire repasser votre manteau dès que le besoin s'en fait sentir.

6. NETTOYAGE. Si vous portez souvent votre manteau, un nettoyage annuel est recommandé.

L'usure causée par la pollution est beaucoup plus néfaste qu'un bon nettoyage.

7. REMODELAGE. Votre manteau en fourrure restera longtemps à la mode si vous le confiez régulièrement aux mains d'un manufacturier compétent. Les ajustements au style de l'année sont habituellement faciles à réaliser.



A l'occasion de la semaine de la fourrure au Canada



Fourrure MOBIC Ent.

est fier de vous faire connaître sa nouvelle collection 1982-83. Présentation spéciale du 27 au 30 octobre. De la fourrure à des prix avantageux. Enveloppez-vous de chaude fourrure et faites de l'exercice.



Fourrure MOBIC Ent.

là où la griffe de qualité est synonyme de compétence.
Rte 132, Rivière-Hâtée,
Bic 736-4955

La mode fourrure 1982-83

Un rappel nostalgique de toutes les tendances qui inspirèrent les créateurs des cinq dernières décennies... Telle est la mode-fourrure pour la saison 82-83. Les stylistes d'aujourd'hui se tournent vers le passé afin d'y puiser des idées pour le présent. Dans les magasins cette saison le consommateur trouvera une mode-fourrure fortement influencée par les styles des années 20, 30, 40, 50 et 60, mais cependant, parfaitement adaptée aux besoins des années 80.

Pour plusieurs dessinateurs, c'est la silhouette belle époque des années 20 qui remporte tous les suffrages. Tailles basses et ceintures sur des manteaux droits ou des vestes. D'autres favorisent les formes amples et les manteaux enveloppants inspirés des années 30. Les épaules larges et les tailles étroites semblent directement sortis d'un film des années 40 et 50 tandis que les formes géométriques et dépouillées reflètent l'esprit révolutionnaire des années 60.

Pour la plupart des modèles, le changement de forme et de proportion débute par une ligne d'épaules droite et prononcée. Négligeant les largeurs exagérées, l'épaule droite est devenue la clef de soi de toutes créations fourrures. Le résultat... la forme triangulaire (large dans le haut s'amenuisant vers le bas) qui avantage toutes les silhouettes. Les longueurs aussi flattent la ligne et sont tellement personnelles qu'il devient presque inutile d'en parler.

Les manufacturiers réalisent que la femme canadienne désire la protection d'un manteau pleine longueur. Cependant, certaines ne peuvent se permettre cette coupe. Le maître fourreur devient alors conseiller et grâce à son expérience aide la consommatrice à faire un choix qui correspondra à ses goûts, son style de vie, sa silhouette et son budget.

Quelle évolution spectaculaire pour l'industrie de la fourrure au cours des cinq dernières années. Aujourd'hui, la compétence des dessinateurs permet à la fourrure de tenir un double rôle, pièce maîtresse ou complément de la mode. Le maître fourreur adapte les plus récentes techniques du travail de la fourrure aux exigences de la mode. Il respecte les plus nouvelles tendances de la mode tout en demeurant conscient que la fourrure est avant tout un investissement.

Expert dans son domaine et au courant de toutes les facettes de la mode, le maître fourreur offre aux consommatrices une large variété d'options: manteaux droits très chics ou manteaux larges ultra-

pratiques, vestes aux épaules larges, étoles enveloppantes, ponchos desinvoltes, capes et ruanas, trenchcoats classiques, redingotes, manteaux boutonnés très haut ou agrémentés de larges ceintures, encolure tube, cols châle, ras du cou, écharpes, blousons allongés, spencers ceinturés. Le tout dans un choix de fourrures légères qui donnent un cachet bien particulier à la mode.

L'hiver de 1982 sera consacré aux teintes sombres, noir en tête. Les stylistes le savent et offrent tout un choix de fourrure dans les tons de noir qui compléteront harmonieusement toutes les tenues: Swakara, Phoque, Agneau, Castor, Loure et Renard. Ils y ajoutent la gamme des bruns foncés tels: Vison, Zibeline, Rat musqué. Ils complètent ce vaste éventail par des contrastes de Raton laveur rayés, Rat musqué à motifs, Vison et Pecans ombres, Lynx, Loup et Renard subtilement colorés.

Les fourrures à motifs sont de plus en plus populaires et attirent tous les regards. Dans les mains du maître fourreur, la fourrure se fait tweed, plaid, damier ou rayures et s'adapte aux allures les plus desinvoltes. Dans quelques modèles, les artisans ont atteint le summum de leur art réalisant des motifs de couleurs, graphiques et scéniques.

La fourrure sait aussi se faire discrète quand elle vient doubler des vêtements de drap. Les dessinateurs ont accordé toute leur attention aux manches et aux cols. Les premières seront amples et adopteront une grande variété de formes, les seconds s'évaseront ou s'élèveront pour encadrer le visage de façon spectaculaire.

Pour les experts en fourrure canadiens, les mots d'ordre cette année sont: versatilité - sens pratique. Cependant, l'enchantement de la fourrure demeure partout

présent. Imaginez la séduction d'une souple cape de fourrure... L'allure desinvolte d'un poncho... La classe d'un manteau officier... Le charme nonchalant d'une large tunique... Le style indénié du trench-coat... L'élégance sophistiquée de la forme kimono... L'attrait d'un confortable duffel coat... La coupe élanée d'une veste longue... La fascination d'un blouson... Tout est possible avec la fourrure d'aujourd'hui.

Les blousons sont les grands favoris de tous ceux qui affectionnent l'allure jeune et desinvolte. D'une coupe élargie et adoucie qui s'apparente peu ou pas avec son modèle des années 60 qui était strict et étroit. Toutes les fourrures, du castor au vison, conviennent à cette coupe qui semble offrir des possibilités illimitées. Le blouson complète avec la même aisance, les culottes longues, la mini-jupe, le pantalon court ou le pantalon classique.

Les garnitures "fourrure sur fourrure" occupent encore une place de choix dans plusieurs collections. Soutaches, cols étages, capeïnes, écharpes, étoles et châles font partie des possibilités offertes. Quand aux accessoires de fourrure ils reflètent le romantisme qui était de mise à la fin des années 1910. Toques impressionnantes, manchons, écharpes, châles, torsades et cache-nez.

La mode fourrure masculine s'inspire des mêmes racines. Toutes les coupes populaires en 1920 et 30 habillent parfaitement l'homme des années 80 et l'élegant manteau ample, caractéristique de cette époque trouve sa place dans les garde-robe d'aujourd'hui. Comme le souligne les maîtres fourreur, ces styles dépouillés conviennent à tous les genres de fourrure et se portent aussi bien à la ville qu'à la campagne, complètent la veste de tweed ou le complet veston avec la même aisance.

La fourrure canadienne...!
Une splendeur incomparable



Au Salon de la Fourrure, vous obtenez plus qu'un manteau, vous obtenez la garantie d'un service après vente digne du manteau que vous avez choisi et qui gardera sa pleine valeur.

SALON DE LA
Fourrure
INC.



Galerie La Grande Place
Rimouski 724-4481



VENTE SURPRISE

3 jours seulement 28-29-30 octobre



Complets gr. 36 à 46, réguliers ou courts. Tissus 100% laine ou polyester de

25 à **33 1/3 %**

Tous nos vestons sport sont réduits de

25⁰⁰ \$

20 %

Pantalons, chemises, parkas d'hiver, manteaux, cagoules, chapeaux, casquettes, foulards.

25 %

Bottes d'hiver jusqu'à

Gants de cuir, pour hommes, doublés acrylique. Rég. 17,95\$

13⁹⁵ \$



Syndicat

DE RIMOUSKI INC

38, ST-GERMAIN EST, RIMOUSKI.
ENTREE RUE ST-GERMAIN EST
ET BOUL. RENÉ-LEPAGE

723-2761



Chargex, MasterCard
Visa

Assemblée générale annuelle de l'U.P.A.

Organisons notre mise en marché pour assurer la survie dans l'agriculture

L'U.P.A., lors de son assemblée annuelle de la Fédération du Bas-Saint-Laurent, a retenu l'élaboration d'un nouveau programme d'aide à la diversification et au développement des productions agricoles pour tout le territoire du Bas-Saint-Laurent, comme priorité pour l'année 1982-83.

Notons que certains programmes de diversification et de développement des productions agricoles ont déjà été mis de l'avant par les années passées. Il devient donc très important pour cet organisme de procéder, en premier lieu, à une analyse de l'impact qu'ont au ces plans. Suite à cette évaluation et à l'intérêt manifesté par les producteurs agricoles envers ces programmes, des efforts visant le développement de l'agriculture se poursuivront cette année.

Aménagement de la forêt privée

Concernant l'aménagement de la forêt privée, les producteurs demanderont au ministère de l'énergie et des ressources du Québec de mettre sur pied une politique d'aide à l'aménagement de la forêt privée pour les producteurs désireux d'aménager eux-mêmes leur forêt. Dans un deuxième volet, ils suggèrent que l'administration de ce programme d'aide soit confiée au Syndicat des producteurs de bois du Bas-Saint-Laurent pour faciliter le contrôle et la planification entre l'exécution des travaux et la capacité des marchés. Cette proposition fait suite à l'importance d'investir dans de tels aménagements pour maintenir la stabilité de l'économie rurale du territoire et pour assurer l'approvisionnement futur des usines de transformation. Notons que la forêt privée dite "sous aménagement" bénéficie déjà d'une aide gouvernementale. Considérant que la Fédération de l'U.P.A. préconise cet aménagement depuis plus de quinze ans et qu'actuellement moins de vingt pour cent de la forêt est sous aménagement, la Fédération croit qu'une aide gouvernementale motiverait davantage ces producteurs à intensifier leurs travaux dans des parcelles où la récupération de bois commercial est limitée, en vue d'une meilleure rentabilité.

Production porcine et abattoirs

Au sujet de la production porcine régionale, l'U.P.A. demande au ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec, de mettre en place un programme régional de développement de la production porcine en vue de reprendre comme objectif, la production réalisée dans la région pendant les

années 60-70, soit 100,000 carcasses environ. Cette diminution crée un problème majeur pour l'approvisionnement des abattoirs de la région. Relativement à la question des abattoirs régionaux, rien de nouveau n'est à signaler si ce n'est que l'analyse déjà entreprise par la coopérative agricole du Bas-Saint-Laurent et la Fédération se poursuit actuellement. Cette analyse porte sur la capacité des structures en place à répondre aux besoins des producteurs et du marché régional, comprend la mise en place d'un réseau de transport pour les animaux de la ferme vers l'abattoir et devrait prévoir un projet de rechange capable de répondre à ces objectifs advenant le cas où les structures existantes ne pourraient être utilisées. Favoriser les transferts de ferme

Une résolution concernant des modifications aux lois fiscales était aussi adoptée mardi dernier à Sainte-Luce. Ces demandes qui ont déjà été soumises aux deux niveaux de gouvernement sans résultat jusqu'à ce jour, visent à réduire le fardeau fiscal du producteur agricole, de même qu'à solutionner les problèmes fiscaux liés aux transferts des fermes d'une génération à l'autre. En outre, l'U.P.A. demande au gouvernement provincial de mettre sur pied un programme de crédit d'impôt à l'investissement commercial tel que celui administré par le gouvernement fédéral. Parce que du beurre...



M. Jean-Louis Lepage directeur de l'U.P.A. Bas-Saint-Laurent, s'est dit très satisfait du déroulement de l'assemblée générale annuelle, qui se tenait mardi dernier à Sainte-Luce.

La fédération s'est de plus prononcée sur la question de la vente de margarine au Québec. Elle demandera au gouvernement une réglementation semblable à celle qui prévaut en Ontario où il est interdit de donner à la margarine la même coloration que le beurre. Ceci dans le but de permettre au consommateur québécois de distinguer le produit naturel de l'imitation.

D'autres propositions visant: l'amélioration de la mise en marché du bois; à fournir un meilleur encadrement technique et professionnel (vétérinaire et agronomie), notamment dans la région du Témiscouata; à obtenir la responsabilité de l'application du plan conjoint des producteurs de bovins; à décrocher de l'aide gouvernementale pour embaucher des chômeurs comme main-d'oeuvre agricole; à alléger les coûts de la tenue du Congrès général de l'U.P.A.; ect... ont également été adoptées. Pour la survie de notre agriculture, organisons notre mise en marché

La présente année aura été particulièrement fructueuse au point de vue mise en marché pour l'U.P.A.. Déjà, depuis le début de l'année, les producteurs de veaux lourds et les producteurs de céréales commerciales ont massivement choisi de se doter d'un plan conjoint, et, dans les mois qui viennent, ce sont les producteurs d'agneaux et de moutons, de bovins, de sucre et de sirop d'érable qui seront appelés à faire de même. Le choix du thème "pour la survie de notre agriculture, organisons notre mise en marché" s'inscrit dans la continuité de cette action et témoigne de la nécessité pour

l'U.P.A. de poursuivre ses efforts dans ce domaine. Efforts qui devront être intensifiés puisque d'autres groupes travailleraient à l'encontre de ces objectifs d'organisation de mise en marché par les plans conjoints et les Offices nationaux. Face à cela, M. Réal Michaud, président de la Fédération de l'U.P.A. du Bas-Saint-Laurent, déclarait: L'U.P.A. tient à affirmer avec force qu'elle ne laissera pas détruire les instruments qu'elle a mis en place au Québec pour permettre aux agriculteurs de s'assurer d'un revenu stable et adéquat, sur la base d'attaques qui se fondent essentiellement sur un préjugé idéologique en faveur du sacro-saint marché libre."

Christiane Rioux



AVIS AUX AUTOMOBILISTES STATIONNEMENT DE NUIT

Nous tenons à aviser les conducteurs et chauffeurs de véhicule moteur, qu'en vertu du règlement 1090, circulation et stationnement, il est défendu de stationner tout véhicule dans les rues de la ville entre 23h00 et 06h00 suivant l'heure en vigueur de la ville, du 1er novembre 1982 au 15 avril 1983.

Le directeur
Rodolphe Côté
Officier Coordonnateur
Sûreté Municipale de Rimouski
Rimouski, ce 4e jour du mois d'octobre 1982.



Fonds F.C.A.C. pour l'aide et le soutien à la recherche

SUBVENTIONS DE RECHERCHE AU PERSONNEL DES COLLÈGES ET AUX CHERCHEURS SANS AFFILIATION INSTITUTIONNELLE RECONNUE

Le Fonds F.C.A.C. invite les chercheurs, seuls ou en groupe, à participer au programme Aide aux chercheurs des collèges et aux chercheurs sans affiliation institutionnelle reconnue (A.C.S.A.I.R.) pour l'exercice 1983-1984.

Admissibilité:

- les membres du personnel scientifique (professeurs, cadres, professionnels) employés à temps plein dans un collège;
- les chercheurs sans affiliation institutionnelle reconnue, soit toute personne ayant un potentiel scientifique reconnu par ses qualifications académiques ou son expérience, n'occupant pas de poste ou n'étant pas rémunérée sur une base permanente (plein temps) dans le cadre de structures institutionnelles de recherche ou d'enseignement.

Objectifs:

- permettre aux individus et équipes qualifiés de contribuer, dans les diverses régions du Québec, au développement technologique, socio-économique et culturel ainsi qu'à la promotion de la culture scientifique et technique;
- appuyer la réalisation de projets de recherche libre, fondamentale ou appliquée, dans les divers champs disciplinaires et secteurs techniques;
- contribuer au développement régional en collaboration avec le milieu.

Inscription: Date limite d'inscription
15 janvier 1983

Annnonce des subventions
fin mai 1983

La clientèle scientifique visée par ce programme est également admissible à d'autres programmes du Fonds F.C.A.C.

Des réunions d'information auront lieu, à ce sujet, dans les diverses régions du Québec selon le calendrier suivant:

Date/Heure	Région	Collège	Salle
Mercredi 3 novembre 14h30	Gaspé/ Côte Nord	Rimouski 60, rue de l'Évêché O. Rimouski	Salle D-118
Judi 4 novembre 14h30	Saguenay/ Lac St-Jean	Jonquière 65, rue St-Hubert Jonquière	Salle Polyvalente
Vendredi 5 novembre 14h00	Québec	Limoilou 1300, 8e avenue Québec	Salle 1101
Mardi 9 novembre 10h00	Centre du Québec	Drummondville 415, rue des Ecoles Drummondville	Salle 107
Mercredi 10 novembre 10h00	Nord/ Nord-Ouest	Lionel-Groulx 100, rue Duquet Sainte-Thérèse	Salle L-116
Judi 11 novembre 10h00	Montréal	Vieux-Montréal 255, rue Ontario est Montréal	Salle Triterium
Mercredi 17 novembre 13h00	Montréal	Bois-de-Boulogne 10500, avenue Bois-de-Boulogne Montréal	Pavillon Ignace Bourget, Salon sud

Les documents nécessaires pour la préparation des demandes sont disponibles dans les universités, les collèges, ou aux bureaux du Fonds F.C.A.C. à l'adresse suivante: 979, rue de Bourgogne, 4e étage, Sainte-Foy (Québec) G1W 2L4 (tel.: (418) 643-8560).

MICHEL TREMBLAY À LA MAIRIE

Message retenu et payé par Vianney
Lauzier, agent officiel.

OFFRE D'EMPLOI

Représentant(e) vendeur (immobilier)

Une entreprise de construction est à la recherche d'un représentant (e) vendeur pour occuper un poste afin de promouvoir et effectuer la vente de ses unités unifamiliales et en co-propriété.

Lieu de travail: Rimouski

Fonctions: Le représentant vendeur aura la responsabilité de vendre les unités unifamiliales et en condominium au moyen d'outils promotionnels tels une maison modèle, maquette du projet et documentation appropriée dans un poste de vente situé au centre ville de Rimouski.

Exigences: Détenir un secondaire V
Bonne personnalité
Être dynamique

Conditions d'emploi: La rémunération se fera sous forme de pourcentage sur les ventes.

Une connaissance du milieu de la vente et du courtage immobilier serait un atout.

Inscription: Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

M. Pierre Rioux
106, est, St-Germain, suite 101
Rimouski, P.Q.
G5L 1A6

vosre beauté



YON-KA Sérum

Complexe à base d'huile de germes de céréales enrichie en vitamines E et F, et essences aromatiques d'herbes de Provence.

INDICATIONS: relâchement tissulaire et musculaire à quelque niveau que ce soit. Peaux sèches et carencées, rides, cicatrisations lentes et vicieuses, brûlures, vergetures, peau séborrhéique, acné, peau atone, teint sans éclat.

ACTIONS: nourrit le tissu conjonctif grâce au catalyseur qui favorise la pénétration rapide et profonde des substances actives dans la peau.

augmente l'activité enzymatique, les réflexes d'auto-défense et semble accélérer les processus normaux d'autolyse et contribuer à la destruction des tissus vieillissants, atténue les rides et combat leur formation, active la multiplication cellulaire et la cicatrisation, équilibre les fonctions sébacées, constitue un agent kératoplastique de premier ordre, améliore la circulation périphérique et provoque une légère vasodilatation, redonne à la peau, éclat et souplesse.

MODE D'EMPLOI: à l'Institut, par manoeuvres de remodelage après avoir nettoyé la peau avec le lait Yon-Ka. Pulvérisation d'émulsion diluée selon votre peau. Désincrustation pour enlever les cellules mortes, qui empêchent la pénétration des produits et épaississent votre épiderme, fait dilater vos pores. Sous forme de cure, pour un traitement de rajeunissement. En traitement d'entretien, pour une peau à tendance sèche, rides naissantes. En quelques séances rapprochées de plus ou moins courte durée pour donner un coup de fouet à une peau momentanément fatiguée. L'esthéticienne avec la spécialité Yon-Ka, peut déterminer la cadence des soins et la méthode à

préconiser.

Vos amies les Esthéticiennes, Céline et Denise, e.v.d.e.d., La

Cave de Beauté pour "Vous Deux", 100, rue Saint-Germain Ouest, Rimouski. Tél.: 723-3350

WEIGHT WATCHERS C'EST EFFICACE!



"L'approche des Weight Watchers est fantastique..."

J'aime les tout nouveaux régimes, j'aime les petits à côtés, comme le vin et les gâteries du même genre. Et ça marche! Maintenant, quand je vais au magasin, il y a tellement de vêtements à ma taille et tous me vont bien. J'adore ma nouvelle image!"

— Carole Alberici
(Elle a perdu 74 lb)

c'est EFFICACE

ça marchera pour vous. Nous pouvons vous montrer comment bien manger, vous donner nos fameux régimes qui vous permettent de manger ce que vous aimez, et vous prouver combien c'est facile de perdre du poids quand on n'est pas seul. Weight Watchers, ça marche! Inscrivez-vous dès maintenant et faites comme les millions de personnes qui ont perdu du poids grâce à Weight Watchers.

Rimouski

Eglise St-Pie X Mercredi le 1er sept.
(salle paroissiale) à 7h00 p.m. 723-1087

WEIGHT WATCHERS*

le régime amaigrissant le plus efficace au monde

APPELEZ

- aucun contrat • inscription 10\$
- classes hebdomadaires 5\$
- TOTAL 15\$**

Weight Watchers, Inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce. The Weight Watchers

VOULEZ-VOUS QUE VOTRE DÉPUTÉ FÉDÉRAL APPUIE CES IMPÔTS?

Non Oui

Un impôt entre les mains des employés sur les régimes d'assurance maladie et de soins dentaires offerts par leurs employeurs.

Un impôt qui réduira le montant du revenu de retraite que vous pourriez recevoir par l'intermédiaire de votre programme d'assurance-vie.

Un impôt sur l'argent que votre assurance-vie peut vous procurer en cas d'urgence.

Un impôt infligé aux Canadiens qui essaient eux-mêmes de se procurer un revenu de retraite à l'aide de rentes différées.

Un nouvel impôt qui fera que la petite entreprise aura encore plus de difficultés à continuer à fonctionner si la mort frappe un ou plusieurs des propriétaires, mettant ainsi d'autres emplois en danger.

Ces nouveaux impôts font partie des propositions budgétaires fédérales que le gouvernement tentera de faire approuver d'ici quelques semaines.

Nous nous y opposons.

Si vous vous y opposez aussi, écrivez à votre député, c/o Chambre des Communes, Ottawa, Ont. K1A 0A6 (aucuns frais de port requis) pour lui faire connaître votre point de vue. Envoyez une copie de votre lettre au ministre des Finances, M. Marc Lalonde.

Dites-leur que vous vous opposez aux impôts sur l'assurance-vie, les rentes et les régimes de santé.

Dites-leur que vous vous opposez aux impôts qui portent atteinte aux gens âgés, à la petite entreprise, aux Canadiens à revenu faible ou moyen — et à vous-même.

Dites-leur que vous vous opposez à une imposition qui diminuera votre capacité de vous procurer, et de procurer à votre famille, une sécurité financière.

Dites-le leur aujourd'hui même.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre agent d'assurance-vie, ou écrivez à:

L'AAVC

L'ASSOCIATION DES ASSUREURS-VIE DU CANADA (qui représente 19 000 agents d'assurance-vie professionnels au Canada)
41, Lesmill Road,
Don Mills, Ontario M3B 2T3

LE C.L.S.C. DE L'ESTUAIRE VOUS INVITE

ASSEMBLÉES PUBLIQUES D'INFORMATION

ORDRE DU JOUR

- Rapport annuel 1981-82.
- Services offerts par le C.L.S.C.
- Diaporama sur la consommation de médicaments.

- Varia

CÉDULE DES RENCONTRES

Sacré-Coeur:	Mardi le 26 octobre	Ecole du Rocher
St-Pie X	Mercredi le 27 octobre	Salle paroissiale
St-Robert	Jeudi le 28 octobre	Sous-sol de l'Eglise
Ste-Agnès	Mardi le 2 novembre	Ecole Ste-Agnès
St-Yves	Mercredi le 3 novembre	Sous-sol de l'Eglise
Ste-Odile	Jeudi le 4 novembre	Salle municipale
Nazareth	Lundi le 8 novembre	Sous-sol de l'Eglise
St-Germain	Mardi le 9 novembre	CLSC DE L'Estuaire 180 des Gouverneurs

Toutes les assemblées se tiennent à 20h00.
BIENVENUE!

UNE ENTREPRISE EN PLEIN ESSORT



à la solution pour tous vos besoins d'usinage et de soudure. Notre personnel spécialisé et doté d'un équipement moderne, vous garantit un travail sans pareil.

NOUS POUVONS EXECUTER VOS TRAVAUX.

D'USINAGE:

ET DE

SOUDURE:

- Tournage
- Fraisage
- Perçage

- Scier
- Aluminium

Nous fabriquons également des cintreuses hydraulique et des fendeuses à bois.



391 St-Jean-Baptiste est, Rimouski

Appelez-nous sans frais

1-800-463-0828

ou

724-4105

Réseau routier du Parc du Bic

"Nous avons des gens chez-nous qui pouvaient aussi faire le travail"

Francis Gagné, maire

Quelques citoyens du Bic n'ont pas hésité la semaine dernière à faire connaître leur mécontentement, dans le dossier de la réfection du réseau routier pour le Parc du Bic.

En effet, alors que les employés se rendaient à leur travail, vers 7 h 30 jeudi dernier, des citoyens du Bic ont barré le pont menant sur les lieux des travaux, avec de la machinerie lourde.

Les citoyens du Bic voulaient ainsi manifester leur mécontentement suite à l'embauche de personnel venant de l'extérieur du Bic, prétextant qu'au Bic, il y a de nombreux chômeurs sans travail et que les autorités responsables des travaux auraient dû appeler les personnes du Bic avant de s'étendre dans la région de Rimouski.

Quelques minutes plus tard, le maire du Bic, Monsieur Francis Gagné s'est présenté sur les lieux pour venir serrer la main aux manifestants, se disant tout à fait d'accord avec eux, face aux politiques des employeurs.

On sait qu'un montant de \$160,000, est prévu cette année pour la réfection du réseau routier du Parc du Bic. Il y a quelques jours, le Ministère du loisir, de la chasse et de la pêche a fait part au Centre de main d'oeuvre du Québec d'un besoin de cinq employés, devant répondre à certains critères.

Or, il semble que selon les normes, le Centre de main d'oeuvre doit donner la préférence à ceux qui sont sans emploi depuis une plus longue période et que les critères de donner du travail à des gens de la place n'entrent pas en ligne de compte.

Ainsi, deux employés ont été engagés, venant de Rimouski et un de Saint-Fabien, Saint-Donat et de Saint-Valérien. Les travaux étant débutés depuis près de 3 semaines, ils devraient normalement se poursuivre jusqu'aux prochaines neiges.

Par ailleurs, les citoyens du Bic ont également contesté contre la machinerie utilisée, affirmant qu'elle ne provient pas du Bic mais de la région de Mont-Joli.

Au ministère du loisir, de la chasse et de la pêche, on nous a confié que la machinerie requise en était de type D-8 et que personne au Bic actuellement, ne répondait aux critères sauf un contracteur mais ce dernier a actuellement un contrat à respecter à l'île d'Anticosti.

routier fait donc couler beaucoup d'encre. Les manifestants ont donc

été obligés de regagner leur domicile, cette courte campagne de

publicité ayant été leur seul moyen de pression. Jean-Claude Leclerc.



On avait bloqué le pont menant au futur réseau routier du Parc du Bic, la semaine dernière.

D'une distance de 5 kilomètres, ce réseau

NOTRE CHOIX

AVANT D'ACHETER, VENEZ COMPARER NOS PRIX

CHOIX COMPLET DE:

- Couvre-lits et tissu à rideaux, dentelle
- Toiles romaines, draperies et photos murales
- Toiles solaires
- Toiles ordinaires, douillettes, plein-jour, pôles en bois et métal, porte-accordéon "Pella"
- Papier peint, bambou

<p>Stores verticaux et horizontaux pour porte-patio. Stores transparents "MYLAR" pour vitrines de magasins, bureaux et maisons, diverses couleurs.</p>	<p>GRATUIT:</p> <ul style="list-style-type: none"> Service à domicile Estimation Installation et transport
---	--

SÉBAST ENR.
1408, boul. Ste-Anne, Pte-au-Père, Que.
- GOK 1G0 - Tél.: 724-2425

La maison érotique au puits d'amour

La Boutique Au Puits d'Amour vous suggère pour l'Halloween, un très grand choix de maquillage de théâtre, masques ainsi que la location de costumes.

102 St-Germain Ouest
Rimouski 724-6940

VISA

AUTRES SUCCURSALES
552 de Lanaudière, Joliette
9301 Pie IX Montréal
65 rue Georges Sorel

LES COUTEAUX AUTO-AIGUISABLES DE WILKINSON SWORD!

LES SEULS COUTEAUX DE CUISINE QUI S'AIGUISENT D'EUX-MÊMES.

Enfin, des couteaux toujours coupants, chaque fois qu'on les utilise... année après année.

Nouveau comptoir de service pour affûtage

CENTRE D'AFFÛTAGE DE L'EST DU QUÉBEC ENR.

NOUS AIGUISONS DE TOUT!

Nous avons en inventaire des sacs d'aspirateurs dans les marques populaires, telles que Electrolux, etc.

REJEAN GAUVIN L.T.E.E.
105 est St-Germain Rimouski
724-4042

AUTOMOBILE ST-SIMON

Le spécialiste de la voiture usagée possède le plus grand inventaire de 4 cylindres importées ou américaines dans la région.

SERVICE APRÈS VENTE SUR PLACE

- COURRIER 80
- FORD EXP 82
- HONDA ACCORD 79
- HONDA CIVIC 78
- DATSUN FAMILIALE 510 81
- TOYOTA TERCEL 80
- DODGE COLT 81
- RENAULT 18 81
- CORVETTE 74
- CITATION 80
- RENAULT 5 GTL 80
- FORD BRONCO 4X4 77
- MONZA SPIDER 79
- HONDA PRÉLUDE 79
- HORIZON 79
- MAZDA GLC 78
- TOYOTA COROLLA 79
- TOYOTA TERCEL 80

582 boul. du Rivage
Rimouski Est **724-2231**



page de vie avec Ernest Simard

Les chrétiens et la crise

Nous sommes frappés depuis quelque temps par une crise qui s'annonce majeure; elle pourrait bien être longue et dure. On perdrait son temps à vouloir se culpabiliser ou accuser les autres face à ce phénomène, assez général dans le monde, qui affecte notre société. On a aussi l'impression de perdre son temps à rechercher les causes de cette crise et les remèdes à appliquer à notre société malade pour que se rétablisse l'équilibre; on pourrait tout au plus toucher du doigt les groupes les plus défavorisés face à la crise, tels les jeunes, les retraités, les sans-travail en général... Devant la misère qui s'annonce et qui menace toute la société, chacun de ces groupes bien sûr se croit le plus hypothéqué par cette maladie.

Il y a un effort fondamental à faire pour que diminue la crise, que ses effets soient moins pénibles pour notre population: il faudra redéfinir le rapport salarial, c'est là la tâche des gouvernements en collaboration avec les syndicats, et ça s'annonce difficile; il faudra sans doute trouver de nouvelles formes de coopération pour parer aux difficultés qui menacent les nôtres, nos proches; il faudra aussi bâtir de nouvelles solidarités face aux inégalités sociales qui existent chez nous; il faudra au besoin changer les règles du jeu: en période de crise, les riches continuent de s'enrichir et les pauvres de s'appauvrir... Il faudrait surtout découvrir les victimes de la crise et leur venir en aide, en partageant avec eux, et au besoin en dénouant les cordons de notre bourse.

Ceux-là sont les plus frappés par la crise, ce sont nos proches, nos frères, nos parents. En tant que chrétiens, nous avons des responsabilités envers eux. Comme membres d'une Eglise qui se doit de poser des gestes prophétiques d'amour et de partage, nous n'avons pas le droit de laisser se perpétuer la misère chez nos frères défavorisés par la conjoncture économique et le déséquilibre social. L'Eglise, et l'Eglise c'est nous, se doit d'être présente aux misères de ses enfants.

Les plus âgés ont connu et vécu la crise de 1930, qu'ils ont sans doute subie avec résignation. La crise que nous traversons sera plus difficile, à cause des habitudes de vie qu'on a adoptées, alors que la résignation n'est pas monnaie courante; il nous faudra l'assumer, cette crise, et aider les autres à l'assumer en leur donnant des signes d'espérance. La crise sera un événement sain, si on l'assume pleinement et dans la sérénité.

Ernest Simard

M'sieur Macaron Enr.
 714, Du Versant, Rimouski;
 G5L 8E4 (418) 723-1770
 406, Boulevard Jessop,
 Rimouski, G5L 1N2,
 (418) 723-2002

Pour votre festival, carnaval, activités sociales, clubs sportifs ou pour tout autre moyen de financement, le macaron est la solution. Vos profits seront intéressants et nous pouvons vous les livrer 15 jours maximum après la date de votre commande. Et n'oubliez pas qu'ils sont faits entièrement à Rimouski... par des rimouskois. Une seule adresse:

M'sieur Macaron Enr.

Franchise Ultrair "PUROLATOR"

- Territoires exclusifs: POUR LA RÉGION
- Grossistes mobiles de pièces autos et camions
- Entraînement
- Mise en marché
- Rentabilité assurée
- Capital: 8 000 \$

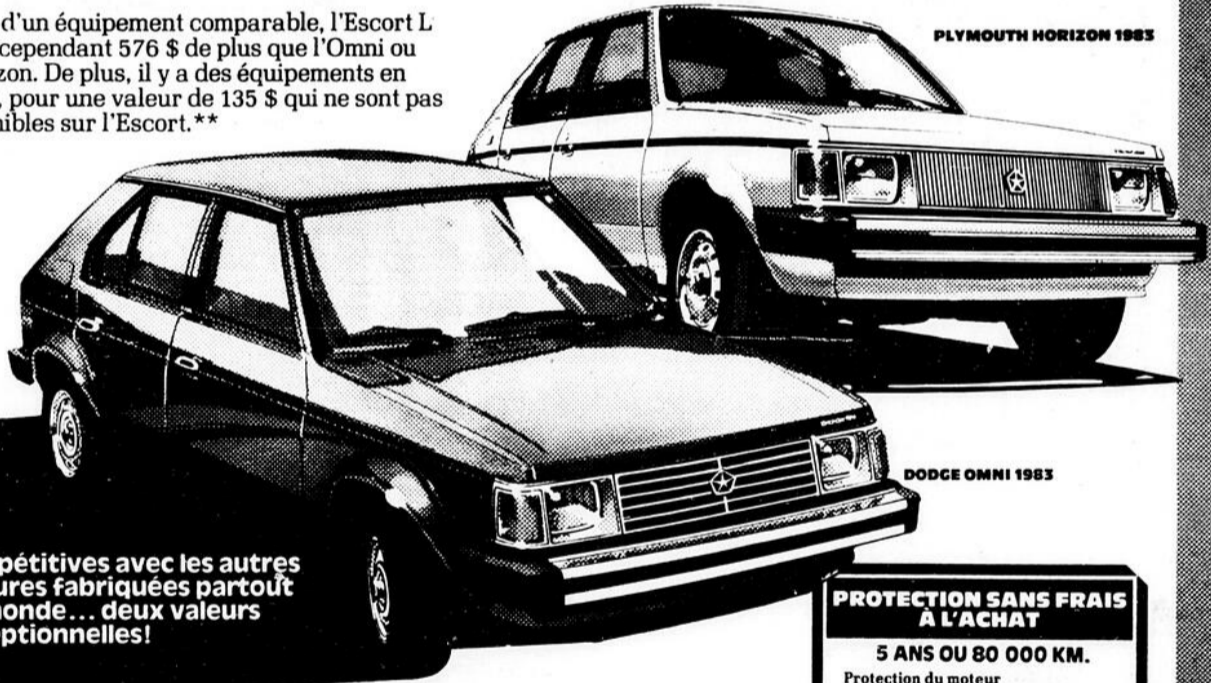
DISTRIBUTEUR AUTORISÉ PUROLATOR
 (514) 670-3360

Deux bonnes idées valent mieux qu'une... **ESCORT!**

OMNI et HORIZON

COMPAREZ	OMNI/HORIZON 5 PORTES	FORD ESCORT L 5 PORTES
PRIX (PDSF)*	6588 \$*	6957 \$*
SIÈGES BAQUETS INCLINABLES	STANDARD	EN OPTION
SERVO-FREINS	STANDARD	EN OPTION
ESSUIE-GLACE INTERMITTENTS	STANDARD	EN OPTION
RÉTROVISEUR GAUCHE TÉLÉ-COMMANDÉ	STANDARD	EN OPTION
LAMPE DE COMPARTIMENT-BAGAGES	STANDARD	EN OPTION
PROTÈGE-PARE-CHOC	STANDARD	EN OPTION
ORNEMENTS DE PNEUS	STANDARD	EN OPTION
MIROIR DE TOILETTE	STANDARD	NON DISPONIBLE
KLAXONS ACCOUPlés	STANDARD	NON DISPONIBLE
VOLANT SPORT	STANDARD	NON DISPONIBLE

Dotée d'un équipement comparable, l'Escort L coûte cependant 576 \$ de plus que l'Omni ou l'Horizon. De plus, il y a des équipements en prime, pour une valeur de 135 \$ qui ne sont pas disponibles sur l'Escort.**



Compétitives avec les autres voitures fabriquées partout au monde... deux valeurs exceptionnelles!

Ajoutez-y les caractéristiques uniques de l'Omni et de l'Horizon et vous verrez que vous en avez pour votre argent.

En 1983, nous avons doté la Dodge Omni et la Plymouth Horizon de plus de 600 \$ d'équipement en prime. 20 accessoires les plus demandés font maintenant partie de l'équipement standard. La Dodge Omni et la Plymouth Horizon sont parmi les voitures les mieux équipées sur la route.

Un peu d'essence et ça roule!

Dodge Omni et Plymouth Horizon à traction avant! Peu d'essence, beaucoup de chemin. 52 mi/gal sur la route. Essence ordinaire au plomb, une économie d'environ 16¢ le gallon.*** C'est comme si vous rouliez gratuitement pendant un mois!

7,1L/100km (route/ville)
 52MI GAL (ROUTE) | 31 MI GAL (VILLE)
 ESSENCE ORDINAIRE AU PLOMB

SECON TRANSPORTS CANADA
 VOTRE CONSOMMATION REELLE PEUT VARIER

PROTECTION SANS FRAIS A L'ACHAT

5 ANS OU 80 000 KM.

Protection du moteur et du rouage d'entraînement
 Nous sommes tellement convaincus qu'avec votre nouvelle Omni ou Horizon vous roulez pendant des années sans problème, que nous vous donnons un programme de protection du moteur et du rouage d'entraînement de 5 ans ou 80 000 km selon la première éventualité.†
 Protection contre la corrosion de la carrosserie extérieure.
 Si la carrosserie extérieure de votre voiture est perforée par la rouille durant les premiers 5 ans ou 80 000 km d'usage normal, elle sera réparée ou remplacée gratuitement. Probablement la meilleure protection contre la rouille que vous pourrez trouver. Voyez votre concessionnaire pour de plus amples renseignements.

Les renseignements concurrentiels sont obtenus de sources publiées.



Aujourd'hui, ça prend une Chrysler.



*SYSTEME DE SON * STEREO * MONTRES * OUTILS * BOT-

GRANDE OUVERTURE

28 octobre au 31 octobre

PREMIERE FOIS A RIMOUSKI

Tout de **30** à **60**% de moins
4 JOURS SEULEMENT

SALLE NORMANDE

556, rue Saint-Germain est, Rimouski-Est

HOTEL-MOTEL NORMANDIE

Judi 28 octobre, de 9 h à 21 h

Vendredi 29 octobre, de 9 h à 21 h

Samedi 30 octobre, de 9 h à 17 h

Dimanche 31 octobre, de 9 h à 17 h

Ouvert jusqu'à 21 h sam.-dim. à la demande

TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE

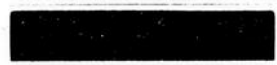
LA FOIRE DES

MARCHANDS

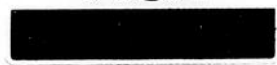
Directement de Montréal

(Marché aux puces)

CHARGEX



VISA



JEANS DE MARQUES * CONNUES: JORDACHE * LOIS * SERGIO VALANTE * VETE-

TES HOMMES ET FEMMES * ENSEMBLES DE SKI POUR ENFANTS * BARONELLI

MENTS DE FEMME NOUVELLE MODE * CADEAUX * JOUETS *

Pour les commissions scolaires

La restructuration scolaire: un leurre pour les Québécois

Mercredi dernier, l'Association des commissions scolaires du Bas-Saint-Laurent-Matapédia entrait de plein pied dans la campagne provinciale de sensibilisation par les Commissions scolaires au projet de restructuration scolaire, en tenant une importante conférence de presse à Rimouski. Le thème de la campagne: "La restructuration scolaire, un leurre pour les Québécois", résume bien l'opinion des commissaires concernant le sujet.

En fait, l'Association, représentée par les directeurs généraux de chacune des commissions scolaires de la région, a déclaré inacceptable certaines propositions du Or Camil Laurin. Parmi ces dernières, notons l'abolition du suffrage universel, la création de corporations-écoles autonomes et le déplacement vers l'école de plusieurs responsabilités et pouvoirs des Commissions scolaires.

Qualifiant d'inopportun, le moment pour entreprendre une démarche d'une aussi grande

envergure, l'Association affirme que ce n'est pas en modifiant des structures que le vécu pédagogique et la qualité de vie des enfants dans les écoles s'amélioreront. D'autre part, ils disent soupçonner le ministère de l'éducation de vouloir assurer une main-mise beaucoup plus grande de l'Etat sur le domaine scolaire. "Et les représentants des M.R.C. là-dedans ?, demandent-ils, serait-ce un autre pas vers la réalisation du rêve de certains de nos ministres, à savoir la mise sur pied d'instances régionales uniques qui auront à gérer le scolaire et le municipal...comme cela existe dans d'autres pays?"

Bien sûr, tout n'est pas négatif pour les Commissions scolaires, dans ce projet de réforme: "On ne peut être contre des principes comme la participation des parents à l'école, une plus grande autonomie de l'école, un accroissement des pouvoirs des directeurs d'école...mais il faut regarder les moyens qu'on nous propose pour

atteindre ces beaux idéaux", terminent les commissaires, tout en admettant qu'il y a réellement des améliorations à apporter au fonctionnement des écoles et des Commissions scolaires.

De son côté, M. Camil Laurin, qui poursuivait, la semaine dernière, dans la région de Québec, la tournée qu'il a entreprise le 14 septembre pour expliquer le projet de réforme scolaire, "contrairement à l'attitude rigide adoptée jusqu'ici, pouvait-on lire dans le Soleil du vendredi 22 octobre dernier, s'est dit disposé à revoir certaines modalités de son projet." L'abolition du suffrage universel.

Les Commissions scolaires croient que les Commissaires d'école doivent être représentatifs de toute la population. Pour cette raison, elles s'opposent à l'abolition du suffrage universel. "Nous pensons, affirment-elles, que l'école est une propriété collective et que ce serait un dangereux précédent

de remettre en cause les acquis démocratiques."

Par ailleurs, nous pouvions lire dans le quotidien Le Soleil de vendredi dernier, que M. Camil Laurin a soutenu "à la grande surprise des commissaires d'écoles, qu'il n'écartait pas la possibilité de maintenir le suffrage universel pour l'élection d'une grande partie des commissaires d'écoles."

Il s'est dit prêt à discuter d'une formule mise de l'avant par plusieurs organismes et selon laquelle la moitié des commissaires d'écoles seraient au suffrage universel alors que l'autre moitié des commissaires se composerait de représentants des Conseils d'écoles.

La création de corporations-écoles.

"Nous ne sommes pas d'accord non plus avec la création de 3,000 corporations-écoles autonomes et de plus de 100 corporations-commissions scolaires," précisent les directeurs généraux et les présidents de l'Association des commissions

scolaires de la région. "En atomisant ainsi la structure, ajoutent-ils, on assure une main-mise beaucoup plus facile de l'Etat sur l'éducation."

En outre, l'Association estime que ces entités étant légalement constituées, pourraient engendrer beaucoup de conflits sans oublier certaines luttes de pouvoir. Cependant, M. Laurin, toujours selon le Soleil, s'est même engagé à considérer d'autres solutions qui pourraient lui être soumises au sujet du statut de corporation de l'école qui ne fait pas consensus actuellement bien qu'il continue à croire qu'il s'agit de la meilleure garanti pouvant permettre à l'école

d'assumer ses nouveaux pouvoirs.

Le déplacement des responsabilités et des pouvoirs.

L'Association des Commissions scolaires de la région soutient que le rôle réservé aux parents dans le projet de restructuration scolaire se limite à celui de figurants. "Peut-être faudrait-il que le ministre commence par remettre des pouvoirs aux Commissions scolaires, lancent les commissaires, car plus nous avançons moins les Commissions scolaires en possèdent."

Selon eux, les parents hériteraient de beaucoup de responsabilités sans les pouvoirs qui s'y rattachent. Ainsi à cause,

d'une part, de trop de responsabilités "assorties de restrictions" et d'autre part, de trop lourdes charges administratives, les parents auraient bien peu de temps pour discuter pédagogie.

M. Laurin sera à Rimouski la semaine prochaine où l'entraînera sa tournée d'information concernant le projet de restructuration scolaire préconisé par le gouvernement du Québec. Il sera alors temps de questionner le ministre et de lui faire part de nos opinions et de nos suggestions. Il y va de l'avenir de nos enfants.

Christiane Rioux

AUX ANCIENS DU SÉMINAIRE DE RIMOUSKI

Invitation à tous les Anciens du Séminaire à l'occasion de la SAINT-CHARLES, le mercredi 3 novembre à 20 heures. A la Résidence Lionel-Roy, 83 ouest, St-Jean-Baptiste, Rimouski.

LE SÉMINAIRE DE RIMOUSKI



**Ghislain
St-Pierre**
m.v.

Chers concitoyens,

Je sollicite votre appui et votre confiance lors des élections municipales du 7 novembre prochain dans la ville de Rimouski, au quartier Saint-Germain (no. 3).

Marié à Jovette Lepage et père de 3 enfants, Patrick, Yvan et Richard, j'exerce la profession de vétérinaire depuis plus de dix ans et la Clinique Vétérinaire Saint-Pierre, dont je suis le président, a connu une expansion très importante au cours des dernières années, fournissant un personnel qualifié. Dernièrement, je prenais la direction du Service de Réponses Téléphoniques (SRT) Inc.

Désirant toujours m'impliquer dans le milieu rimouskois, j'ai fait partie de nombreux organismes sans but lucratif, ce qui m'a permis de m'entourer de nombreux collaborateurs et amis, qui, par leur appui, me rendront totalement disponible pour servir intégralement vos intérêts comme résidents du quartier Saint-Germain.

- * Né à Rimouski le 18 décembre 1942, fils de Georgette Côté et de feu Léon Saint-Pierre.
- * Études collégiales au Séminaire de Rimouski (1957-1963).
- * Baccalauréat ès Arts du Collège de la Pocatière (1964-1965).
- * Docteur en médecine vétérinaire en 1970.
- * Président de la Clinique Vétérinaire Saint-Pierre depuis 1973.
- * Président de la Firme de Service de Réponses Téléphoniques (SRT) Inc. depuis 1982.
- * Membre du Club Richelieu de Rimouski en 1971 et 1972.
- * Président de la Corporation du Festival d'Automne en 1976.
- * Président du Comité-Organisateur des Championnats Sportifs, Québécois, Été 1982, à Rimouski.

Je suis donc à votre service 24 heures sur 24 et je m'engage publiquement à défendre au mieux de ma connaissance votre cause, comme votre représentant à l'Hôtel de Ville de Rimouski.

Votre très obligé,
Dr Ghislain Saint-Pierre, M.V.
Candidat au Quartier numéro 3
Ville de Rimouski

Message autorisé et payé par René Saucier Agent officiel.

*Parce que vos idées
créent des emplois...*

PECEC s'adresse à tous ceux et celles, dirigeants d'entreprises, groupes ou citoyens désireux d'investir dans des projets qui:

- créent des emplois permanents;
- peuvent s'autofinancer après deux ans.

PECEC

UNE PRÉSENCE RÉGIONALE

PECEC C'EST:

- un Programme expérimental de création d'emplois communautaires;
- un programme de subvention souple pour des décisions rapides;
- la possibilité de contribuer financièrement à la création ou à l'expansion de petites et moyennes entreprises;
- la création d'emplois permanents pour les sans-travail;
- plus de 11 000 emplois créés depuis 1977;
- plus de 60 000 000 \$ en subventions dans près de 1 000 projets initiés par le milieu;
- un programme dont les décisions se prennent en région pour toutes les subventions inférieures à 75 000 \$;
- l'assurance que vos projets sont tous analysés en région;
- la présence dans chacune des régions de spécialistes en gestion prêts à vous aider.

 Gouvernement
du Québec

Pour plus de renseignements, adressez-vous au bureau régional de l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ).

Est du Québec
337, rue Moreault
Rimouski G5L 1P4
(418) 722-3566

Le besoin d'un transport adapté à Rimouski existe

"Le besoin d'un transport adapté à Rimouski existe". C'est ce que confirme, en substance, les conclusions du rapport du Comité élargi sur le transport adapté à Rimouski.

Selon l'évaluation de ce comité composé à la fois de représentants du milieu des handicapés (Association de la paralysie cérébrale, Assoiffés de vivre, unité de soins prolongés de l'hôpital St-Joseph de Rimouski, parent d'un enfant handicapé intellectuel), du réseau des Affaires Sociales (OPHQ, CRSSS-01, CSSBF) et de la Ville de Rimouski, cent personnes handicapées auraient besoin d'un transport adapté pour accomplir les tâches courantes de la vie quotidienne: se ren-

dre au travail, aux institutions d'enseignement et de santé, faire le magasinage, participer à la vie culturelle et sociale du milieu, etc...

La mise sur pied d'un tel service permettrait à bon nombre de personnes handicapées de chercher du travail, d'étudier, enfin de s'intégrer à la communauté Rimouskoise. Pour répondre à ce besoin, le comité propose dans son plan de développement, la mise sur pied d'un service de transport ayant un horaire de 72 heures par semaine réparties sur sept jours. L'organisation pourrait être confiée à un organisme sans but lucratif, lequel confierait à un sous-contractant l'organisation du transport.

Tel que prévu dans la politique de subvention du Ministère des Trans-

ports, ce dernier couvre 75% des coûts du service, le reste devant être financé par la municipalité (20%) et les usagers (5%). Ainsi, la municipalité, selon l'hypothèse retenue, aurait à déboursé un peu moins de \$20,000.

Les démarches entreprises par le comité permettent de croire que le projet est réalisable à l'intérieur de coûts acceptables mais il appartient maintenant à la Ville de prendre une décision et de donner suite au projet.

Formé au printemps 1981 pour relancer le dossier du transport adapté dans la ville de Rimouski, le comité avait pour mandat de soumettre aux membres du Conseil un projet respectant les normes du Ministère des Trans-

ports, ce dernier couvre 75% des coûts du service, le reste devant être financé par la municipalité (20%) et les usagers (5%).

pour justifier et obtenir une subvention pour la mise sur pied d'un tel service. Considérant la décision du présent Conseil de retarder l'étude du projet après les élections de novembre, Micheline Turcotte, porte-parole du comité d'action pour l'implantation du service de transport adapté à Rimouski, déclare: "Nous nous trouvons au même point qu'au 20 août dernier, avec le danger que le nouveau Conseil ne reconnaisse pas le rapport ou tout au moins en retarde l'étude à la prochaine année plutôt que lors de la préparation du budget de 1983."

Pour les membres du Comité, garder le silence dans le présent contexte de la campagne électorale municipale, c'est risquer d'affaiblir les chances de réalisation du projet et de faire oublier qu'il y a là un véritable besoin.

Une réunion d'information où sont invités les deux candidats à la mairie: M. Philippe Michaud et M. Michel Tremblay, se tiendra donc à l'école Elisabeth Turgeon, le jeudi 28 octobre prochain, à 19h30. Des représentants des futurs usagers et des Associations impliquées dans ce projet seront là afin de les informer et de les questionner quant à leurs intentions sur ce dossier.

Christiane Rioux



Micheline Turcotte, porte-parole du comité d'action pour l'implantation d'un service de transport adapté à Rimouski, et M. Jacques Blais du centre des services sociaux du Bas-Saint-Laurent lors de la conférence de presse de vendredi dernier.

À L'UNIVERSITÉ, À LA SESSION D'HIVER 1983 (études à temps partiel)

L'Université du Québec à Rimouski offrira, en janvier prochain, le plus près possible de chez vous, une série de cours dans divers programmes.

Pour être admis (e) à l'UQAR, l'étudiant adulte ne doit pas nécessairement avoir obtenu un diplôme de cégep (D.E.C.). Il suffit d'être âgé (e) d'au moins 22 ans et de posséder une expérience jugée pertinente et des connaissances appropriées.

Si ce projet vous intéresse, vous devez d'abord postuler une admission à un programme donné avant le 1er novembre. Si vous êtes déjà admis (e) à un programme, vous avez jusqu'au 29 novembre pour vous inscrire à un cours.

Voici l'offre de cours pour l'hiver.

RIMOUSKI

- ADM-101-79 Introduction à la comptabilité
- ADM-140-79 Processus de management
- ADM-151-74 Comportement organisationnel I
- ADM-200-82 Comptabilité financière
- ADM-213-82 Conception et gestion des fichiers
- ADM-225-71 Analyse des états financiers
- ADM-235-73 Études de marché
- ADM-249-79 Séminaire sur les problèmes humains dans les organisations
- ADM-251-77 Le mouvement coopératif
- ADM-253-79 Gestion des ressources humaines
- ADM-256-81 Formation et perfectionnement du personnel
- ADM-257-81 Qualité de la vie au travail
- ADM-262-79 Gestion de la convention collective
- ADM-293-82 Gestion dans le secteur public
- ADM-334-82 Les petites et moyennes entreprises et "l'entrepreneurship"
- ADM-335-82 Politique générale
- ADM-336-82 Les sociétés multinationales
- ADM-381-79 Comptabilité intermédiaire II
- ADM-382-79 Vérification I
- ADM-384-79 Comptabilité spécialisée II
- ADM-385-79 Vérification II
- ADM-386-79 Fiscalité II
- ECO-101-82 Éléments d'économie
- ECO-110-77 Micro-économie
- MQG-100-76 Analyse quantitative
- DID-333-81 Situations langagières au préscolaire
- DID-367-80 Catéchèse
- EAS-135-80 Développement du langage oral et écrit
- EAS-380-80 Stratégies pédagogiques contemporaines et adaptation scolaire
- AND-101-80 L'éducateur d'adultes en situation d'apprentissage
- AND-123-80 Processus d'apprentissage chez l'adulte
- AND-145-80 Le groupe et l'apprentissage
- EDU-111-78 Philosophie de l'éducation
- EDU-121-78 Mesure et recherche en éducation
- EDU-201-78 à EDU-214-78 Didactique particulière II
- EDU-420-76 Didactique particulière II
- GEO-302-81 Introduction à l'analyse de l'espace

- GEO-342-81 Milieux de vie à faible densité
- HIS-343-81 Introduction à l'histoire générale de l'Est du Québec (1800-1970)
- HIS-369-81 Problèmes du monde actuel
- ANG-120-82 Anglais contemporain II
- COM-107-78 Activité de synthèse
- ESP-200-79 Espagnol oral et écrit II
- LIN-251-79 Grammaire normative II
- LIT-103-79 Langage poétique
- LIT-230-71 L'influence sociale des écrivains français du XVIIIe siècle
- LIT-300-72 Critique littéraire
- LIT-307-82 Atelier de création théâtrale
- LIT-312-81 La science-fiction dans la littérature d'imagination
- PHI-403-75 Le structuralisme
- PHI-523-82 Le courant existentiel
- PSS-110-78 Initiation à la relation d'aide
- PSS-125-78 Psycho-sociologie du groupe
- PSS-140-78 Le changement planifié
- PSS-190-78 Activité de synthèse
- SOC-112-77 Individu et société
- SOC-220-77 Sociologie rurale
- SOC-504-78 Séminaire d'auteur II
- REL-136-82 Jésus-Christ dans la tradition chrétienne
- REL-150-82 Symboles et gestes de salut
- REL-232-82 Anthropologie chrétienne
- REL-326-82 Traditions johanniques
- BIO-411-81 Anatomie-physiologie II
- SCS-201-82 Planification du programme individuel en santé communautaire

Les cours suivants seront dispensés sous des formes pédagogiques spéciales. Communiquez avec votre bureau régional pour de plus amples informations.

- PED-431-80 Atelier II: observation I
- EAS-215-80 Diagnostic en expression plastique et en psychomotricité
- EAS-235-80 Diagnostic en langage oral et écrit
- EAS-396-80 Atelier II en adaptation scolaire: projet phase II
- EAS-397-80 Atelier III en adaptation scolaire: projet phase III
- EDU-102-78 Psychologie de l'adolescent I
- REL-254-79 Dimension de l'agrir humain

Pour plus d'information, veuillez vous adresser au

Bureau du registraire
Université du Québec à Rimouski
300, avenue des Ursulines
Rimouski, Qué.
G8L 3A1
Tél.: 724-1433



Université du Québec à Rimouski

Trust Royal

Un prêt "Auto-Neuve" chez-nous, ça roule!

17%*

Assurance-vie incluse
*Taux sous réserve de confirmation

Termes jusqu'à 60 mois (5 ans)

On s'y connaît en prêts.

Exemples ci-dessous

Montant du prêt \$	Nombre de versements	Versement \$	Taux de crédit %	Frais de crédit \$	Obligation Total \$
7000	36	249.57	17%	1984.52	8984.52
7000	42	222.28	17%	2335.76	9335.76
7000	48	201.99	17%	2695.52	9695.52
7000	60	173.97	17%	3438.20	10438.20



Le Trust Royal vous ouvre des portes.
Le Carrefour Rimouski 722-6434

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 9h30 à 17h30
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h00
Samedi: 9h00 à 12h00

Radio Shack

FRS DIVISION ELECTRONIQUES TANDY LIMITEE

La réclame expire le 30 octobre 1982

Télé/AM/FM portatif... La qualité se voit!

Une image nette dans votre fourgonnette, votre bateau, dans votre jardin... presque partout! Emportez le PortaVision aux rencontres sportives pour suivre l'action de près. Image noir et blanc nette et AM et FM de qualité. Pour CA ou 9 piles "D". 16-100

Reception simulée

179⁹⁵
~~239.95~~



RABAIS 25%

SOLDE d'automne
Venez voir nos nombreuses aubaines en magasin



RABAIS \$10

Portatif AM/FM stéréo

Le Concertmate* donne une stéréo de qualité. Étalement stéréo accentuant profondeur. Pour CA ou 6 piles "D". 12-708

79⁹⁵
~~89.95~~



Antenne UHF/VHF/FM

La Color Supreme II capte les signaux pour donner une image télé plus nette et une FM de qualité. Portée*: VHF 160 milles; UHF/FM, 100 milles. 15-8224

RABAIS 33%

59⁹⁵
~~89.95~~

*Portées estimées pour réception en terrain plat et dégagé



RABAIS \$30

Le CTR-59 avec un gros rabais

Cassette non incluse

69⁹⁵
~~99.95~~

Rabais de 30% sur ce magnéto/radio AM/FM. Emportez votre musique partout et faites vos enregistrements. Niveau et arrêt automatiques. Pour CA ou 4 piles "C". 14-1009



RABAIS 41%

Correcteur préampli 40 W

69⁹⁵
~~119.95~~

Améliorez radicalement et à bon compte la stéréo dans votre auto. Accroît la sortie de la radio ou du lecteur et adapte le son à l'acoustique de votre auto. 12-1862



RABAIS \$40 la paire

59⁹⁵
~~99.95~~

Un son puissant dans l'auto

Combiné acoustique 3 voies de 80 W*. H.-P. de graves 5-1/4", d'intermédiaires 2-1/2" et d'aiguës 2". Pour trou 6 x 9". 12-1854

*Puissance indiquée par paire

Radio de table pour la maison

La MTA-8 AM/FM marie la qualité sonore au style élégant. Maintenant en solde. 12-689

39⁹⁵
~~59.95~~

RABAIS 33%



149⁹⁵
~~199.95~~

Un répondeur à prix réclame

Le DUOFONE* TAD-111 répond avec votre annonce sur cassette 30 secondes (fournie) et enregistre jusqu'à 120 messages sur cassette C-60 (fournie). 43-246



RABAIS \$50

- Avance rapide
- Révision sonore
- Contrôle d'appel

Calculatrice scientifique

Plus de 50 fonctions. Avec étui-portefeuille et piles longue durée. 65-8653

36⁹⁵
~~49.95~~

LIQUIDATION

RABAIS \$13



Le magasin Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches.



POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES

Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre: il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DETAILLANTS) participants. Nous declinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Carrefour Rimouski 419 Boul. Jessop

"La voix la plus écoutée du monde des affaires"

-Yvon Chouinard, vice-président provincial La Chambre de commerce

Inaugurant la saison des diners-conférence de la Chambre de Commerce de Rimouski, M. Yvon Chouinard de Carleton, vice-président à l'Administration gouvernementale de la Chambre de Commerce du Québec, a lancé un cri d'alarme: "Les PME sont en grand danger au Québec". Parlant du projet de réforme du code du travail dont le Journal Les Affaires faisait état dans une récente édition, il a décrit celui-ci comme étant simplement "Epouvantable". A la base, il s'agit d'en faire un régime quasi universel de négociations multipatronales qui de l'avis de la Chambre, est nettement au-dessus des moyens de la majorité des PME (petites entreprises) qui seront littéralement étranglées par l'accroissement des salaires en une époque où elles ont peine à vivre. Il a déclaré que la Chambre s'opposait farouchement à ce projet qui va à l'encontre de la liberté d'entreprendre.

Parlant du programme 1982-83 de son organisme, il a certifié que celui-ci augmenterait ses pressions non seulement au niveau du gouvernement du Québec mais aussi au niveau du gouvernement d'Ottawa.

Le congrès provincial de la Chambre de Commerce du Québec aura lieu cette année à Québec du 7 au 9 novembre et la Chambre de Rimouski avec celle du Bas Saint-Laurent y présentera de nombreuses résolutions dont une s'opposant aux négociations sectorielles et multipatronales.

Le credo de la Chambre provinciale repose sur la liberté individuelle. Elle reconnaît comme indispensable au plein épanouissement de l'homme et au progrès social. A tous les niveaux, les gens d'affaires sont insatisfaits et veulent intensifier leurs pressions pour la diminution des réglementations inutiles et pour le retour d'un plus grand nombre d'entreprises nationales

au secteur privé.

M. Chouinard ajoute: "Il est grand temps que les gens d'affaires reprennent le leadership de notre société". Les gouvernements reconnaissent eux-mêmes qu'ils sont allés trop loin en voulant tout prendre en charge. Le thème de novembre de la Chambre est: "Trop de gouvernement". Et il ajoute:

"N'oubliez pas qu'à chaque fois qu'un gouvernement adopte une loi, un règlement, vous avez un peu moins de liberté".

ambitionne de doubler les effectifs de la Chambre de Commerce de Rimouski en 1982.

R.B.

Cette première rencontre de la Chambre locale s'est terminée par la présentation du programme de l'année 1982-83 par son nouveau président, M. Marcel Castonguay. Celui-ci



Yvon Chouinard, vice-président provincial.

**McLEOD
YOUNG
WEIR**

418-529-5325

**GILLES
HUDON**

représentant
enregistré



SERVICES A L'INVESTISSEUR
Achat et vente d'actions, d'options, d'obligations, régime épargne actions, régime épargne retraite autogérés, et abris fiscaux divers.

En très bref...

Savez-vous que votre Chambre de Commerce a 75 ans? Lors du dernier souper-causerie, un comité s'est formé spontanément. Il se compose de deux futurs vétérans de la politique municipale, soit Hervé Dickner et Réjean Gauvin. Vous entendrez bientôt parler de ce comité qui entend faire de cet événement un fait marquant dans la vie de Rimouski.

Le prochain conférencier de la Chambre de Commerce de Rimouski sera le président de l'Hydro-Québec, M. Joseph Bourgault. Il viendra entretenir son auditoire de l'évolution de l'Hydro-Québec à travers l'économie.

Les Petites et Moyennes Entreprises ont jusqu'au 15 décembre pour s'inscrire aux Mercuriades. Ces Mercuriades ont été créées pour rendre hommage à des réussites québécoises au domaine de la création et de la bonne gestion de l'entreprise. Si vous croyez que votre entreprise est un modèle, inscrivez-vous.

M. Pierre Brunet de Samson Bélaire remplace M. Donald Tremblay, maintenant à Sorel, à la présidence du comité. Il est donc passé dans le comité des grandes fêtes Québec-Saint-Malo 1534-1984. A cette occasion, les plus grands voiliers du monde passeront par Rimouski. L'un de ses géants à 4 mats est un bateau russe de plus de 400 pieds de long et de plus de 400 hommes d'équipage.

C'est le samedi 13 novembre prochain que le Père Noël fera son entrée à la Grande Place et au Carrefour de Rimouski. Soyez là pour l'accueillir.

SPÉCIAL



GARAGES

en bois, toile ou fabrique de toutes dimensions. Bandes antivent et accessoires de garage. Vente - location - installation.

GARAGES

en toile synthétique

379,00 \$

VENTE-LOCATION-INSTALLATION-RÉPARATION

Aussi: Auvents en toile
Portiques, passages
Divers articles en toile

ESTIMATION
GRATUITE

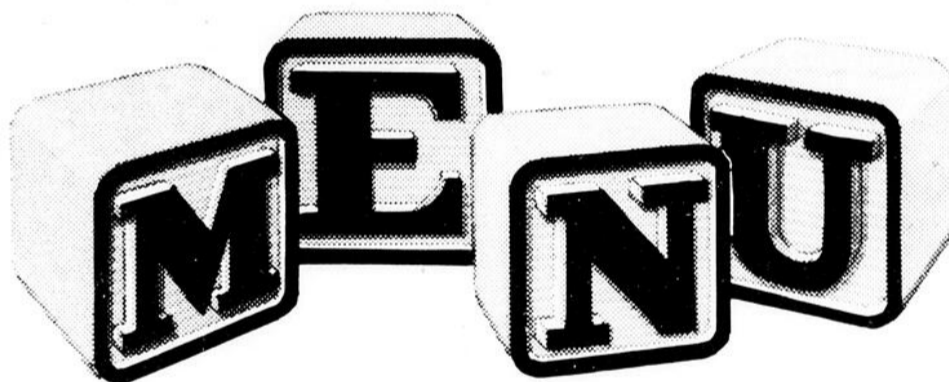
**SÉBAST
ENR.**

1408 Boul. Ste-Anne,
Pointe-au-Père.

GOK 160

Tel: **724-2425**

NOUVEAUTÉ ST-HUBERT



pour enfants

Notre nouveau menu, spécialement réservé aux enfants de douze ans et moins, propose un choix de six plats St-Hubert spécialement conçus pour eux, à des prix spécialement conçus pour vous!

Chaque plat comprend la boisson et le dessert!

- | | |
|---|--|
| H Demi-cuisse (pilon) 2,35\$
avec sauce St-Hubert, frites et pain | E Tranches de poulet 2,95\$
(viande blanche)
avec sauce "Hot Chicken",
frites et pois |
| U Demi-sandwich barbecue ... 2,65\$
(viande blanche)
avec sauce St-Hubert et frites | R Sandwich barbecue 3,45\$
(viande blanche)
avec sauce St-Hubert et frites |
| B Demi-sandwich au poulet
chaud (viande blanche) 2,95\$
avec frites | T Quart de poulet (cuisse) .. 3,85\$
avec sauce St-Hubert, frites
et pain |

Le nouveau menu pour enfants, à la salle à manger St-Hubert, c'est juste ce qu'il faut aux gros appétits des petits... et au budget de leurs parents!



Copyright tous droits de reproduction et de traduction réservés. Canada 1982
LES RÔTISSERIES ST-HUBERT LTLÉ Laval P.Q. Canada

Tout pour plaire!



Discours sur le murmure d'un ruisseau et le craquement des doigts

PARADOXE - Ainsi, professeur Physicus, vous nous dites que tous les sons que l'on entend, sont des variations de pression qui se propagent dans l'air et qui mettent le tympan de nos oreilles en vibration.

PHYSICUS - C'est bien, comment dire, cela, et la vibration de systèmes mécaniques (cordes et membranes vibrantes) est une source courante d'ondes de pression, donc de sons.

FILLUS - Oui, papus, tu nous as déjà expliqué le principe d'instruments de musique à partir de la corde vibrante, mais il doit y avoir d'autres sources de son. Par exemple, le murmure d'un ruisseau, ça ne doit pas venir de systèmes vibrants, me semble-t-il?

PHYSICUS - C'est bien, comment dire, vrai, ma Fillus. Il demeure que tous les sons, tous les bruits sont finalement des variations de pression qui se déplacent. Mais il y a plusieurs façons d'engendrer des variations de pression.

Prenons l'exemple des ballons soufflés que l'on crève à l'occasion de certaines fêtes, indéniablement leur éclatement est plutôt... bruyant. En fait

bruits de la bouilloire.

Et même plus, le physicien Jearl Walker (le Carnaval de la physique) explique ainsi le craquement des phalanges: "Le craquement est dû à l'éclatement de minuscules bulles de gaz (dans le liquide qui lubrifie les articulations), lorsque vous étirez votre doigt et que la pression du liquide s'en trouve réduite. Il faut alors attendre plusieurs minutes avant que le gaz soit réabsorbé et que vous puissiez recommencer.

Etonnant! n'est-ce pas? - Et le bruit du robinet que l'on ouvre... il proviendrait de la formation de bulles!

- Et les hurlements du vent, d'où crois-tu qu'ils viennent?

FILLUS - Oh! papus, pas de bulles tout de même!

PHYSICUS - Non, non, pas de bulles. Ces sifflements sont produits quand un écoulement d'air rencontre un obstacle - par exemple, c'est bien connu, la vapeur au sortir de la bouilloire produit un son perçant en passant par un petit orifice.

Quant au vent, il peut rencontrer des coins, des fils téléphoniques et des petites branches.



au moment où ils éclatent, le gaz qui était contenu sous pression à l'intérieur se "detend" quasi instantanément. Il y a donc une variation brusque de pression qui se propage et atteint le tympan. On ne parle pas ici d'onde de pression parce qu'il n'y a pas à proprement parler de système oscillant. On parle d'une variation de pression.

FILLUS - Mais, papus, le murmure d'un ruisseau, c'est loin d'être des éclatements de ballon.

PHYSICUS - Pas si loin que ça ma Fillus car une partie du bruit du ruisseau est dû aux bulles, qui, formées dans l'eau courante, finissent par éclater. Le bruit vient de leur écoulement.

Les éclatements de bulles sont à l'origine de bien d'autres bruits qui nous sont familiers - le chuintement, à l'ouverture d'une bouteille de boisson gazeuse, le crépitement des céréales, les différents

PARADOXE - Mais puisque tout bruit ou son correspondant à une variation de pression, c'est donc dire que, par exemple, le fil téléphonique engendre dans le vent une variation de pression?

PHYSICUS - Vous ne dormez pas vous?

En fait l'air peut produire des tourbillons autour des obstacles. Pour un fil, ces tourbillons se formeront alternativement au-dessus et au-dessous du fil.

Et ces tourbillons produisent des variations de pression qui finissent par se propager jusqu'à nos oreilles.

Quant au coin, à la petite ouverture circulaire dans l'écoulement d'air, ils produisent aussi des tourbillons, d'où leur sifflement.

Les flûtes, tuyaux d'orgues, sifflets sont constitués d'obstacles aussi, mais en plus, y sont rattachées des cavités résonantes.

les obligations d'épargne du Canada



EN VENTE À COMPTER DU 25 OCTOBRE

Les raisons d'acheter des Obligations d'épargne du Canada ne manquent pas!

Chaque année, c'est par milliers que les Canadiens profitent de leurs nombreux avantages.

INTÉRÊT AVANTAGEUX

- 12% d'intérêt la première année.
- Minimum garanti de 8 1/2% chacune des six années suivantes jusqu'à l'échéance.

SÛRES ET FACILES À ENCAISSER

- Vous pouvez les encaisser en tout temps.
- Il n'y a aucune pénalité d'intérêt à l'encaissement après le 31 décembre 1982.

INTÉRÊT RÉGULIER OU COMPOSÉ

- **Obligation à intérêt régulier:** l'intérêt est envoyé par chèque le 1er novembre de chaque année ou versé directement à votre compte de chèque ou d'épargne.
- **Obligation à intérêt composé:** l'intérêt est réinvesti automatiquement dès le 13e mois et s'accumule chaque année. Il est payable à l'encaissement ou à l'échéance.

MODE D'ACHAT

- Au comptant
- À tempérament, selon le Mode d'épargne sur le salaire ou le Mode d'épargne mensuelle.

LIMITE D'ACHAT — \$35 000

- Cette année, la limite est portée à \$35 000 par détenteur pour les achats au comptant ou selon le Mode d'épargne sur le salaire.
- Les montants minimum et maximum d'achats individuels par le Mode d'épargne mensuelle sont respectivement de \$1 000 et \$10 000.
- Vous pouvez acheter les obligations à intérêt régulier en coupures de \$300 à \$10 000, les obligations à intérêt composé à compter de \$100.
- Tout résident canadien, adulte ou mineur, peut en acheter. On peut aussi les acquérir par voie de succession ou dans le cadre de certains régimes d'épargne enregistrés comme le stipule la formule de souscription.

PÉRIODE DE VENTE

- Elles sont en vente à compter du 25 octobre et peuvent être achetées au comptant jusqu'au 8 novembre inclusivement, sans payer l'intérêt couru. La vente selon le Mode d'épargne mensuelle prendra fin le 8 novembre 1982. Toutefois, le ministre des Finances peut, à sa discrétion, mettre fin à la vente de cette émission en tout temps.
- Dépêchez-vous d'acheter les vôtres dans toutes les institutions financières autorisées: banques, courtiers, sociétés de fiducie et caisses populaires.

ÉMISSION VENANT À ÉCHÉANCE

N'oubliez pas que l'émission 1968/1969 (\$23) arrive à échéance le 1er novembre et qu'elle vous donne droit à un boni de \$276.40 par tranche de \$1 000.

BONNE NOUVELLE POUR LES DÉTENTEURS D'OBLIGATIONS!

Le taux d'intérêt minimum de 10 1/2% garanti jusqu'à l'échéance de chacune des émissions antérieures non échues d'Obligations d'épargne du Canada a été majoré à 12% pour l'année commençant le 1er novembre 1982. Pour les années suivantes, et jusqu'à l'échéance, le taux minimum de 10 1/2% continue de s'appliquer.

Émissions datées de 1977 à 1981

Le nouveau taux de 12% s'applique pour l'année commençant le 1er novembre 1982, quel que soit l'ancien taux imprimé sur les certificats.

Émissions datées de 1972 à 1976

Leur rendement majoré sera compris dans le boni payable à l'échéance. Voici le boni applicable à une obligation de \$1 000 de chacune de ces émissions:

Émissions	Échéance 1er novembre	Bonis à l'échéance
1972/73 (\$27)	1984	\$397.50
1973/74 (\$28)	1985	\$474.00
1974/75 (\$29)	1983	\$228.80
1975/76 (\$30)	1984	\$282.30
1976/77 (\$31)	1985	\$348.50

Pour avoir droit au boni, vous devez garder vos obligations jusqu'à l'échéance.

Mais vous pouvez encaisser vos coupons d'intérêt chaque année. L'intérêt composé continue d'être payable au taux indiqué sur les certificats.

12% la première année

j'achète!

Scouts et guides

C'est le temps de se procurer votre tout nouveau calendrier pour 1983!



Le président d'honneur de la campagne, M. Raymond Sirois, en compagnie de jeunes Louveteaus et Jeannettes

Depuis le 15 septembre et ce jusqu'au 15 novembre prochain se déroule dans la région la campagne de vente du calendrier 1983 des scouts et guides du Québec.

Le calendrier de cette année peut également servir d'agenda pratique. Il est toujours offert

au même prix soit 2\$. Le but de la campagne est de recueillir suffisamment de fonds pour permettre aux jeunes de bénéficier pleinement de toutes les activités possibles. Les camps d'été, les camps d'hiver, descentes en canot sont parmi les activités que pourront

réaliser les jeunes. Avec les argentés amassés, il sera égale-

ment possible d'organiser des stages de formation pour les animateurs. De fait, chaque animateur se doit de faire un stage, divisé en deux sessions de 45 heures chacune. Cela permet de Pouvoir offrir aux jeunes un Guidisme et un Scoutisme de qualité.

Cette année, c'est M. Raymond Sirois, président de Québec-Telephone qui a accepté la présidence d'honneur de la campagne. Son souhait est d'atteindre un objectif de 9 500 calendriers vendus sur le territoire.

ASPIRAL "Poutil" indispensable au foyer

ASPIRATEUR CENTRAL

Prix régulier \$725.00

595.00

avec balai-tapis valeur de \$64.95 en prime

Le seul vrai spécialiste de la région

Gros et détail

REJEAN GAUVIN...

105 est St-Germain, Rimouski 724-4042

Pour démonstration à domicile 724-4042 le jour 722-8295 le soir (Vital Desjardins)

Les certificats de **DÉPÔT GARANTI** du Trust Général le mode d'épargne **SUPÉRIEUR**

1 2 3 4

Interêts versés annuellement. Dépôt minimum 500\$

- Taux d'intérêt élevé
- Securité du capital et des intérêts
- Aucun coût
- Taux d'intérêt garanti
- Surpluses dans le paiement des intérêts
- Conseillers financiers à votre service

periode de 3 à 5 ans

D'autres certificats à des taux différents sont offerts pour des périodes allant de 30 jours à 5 ans

Taux sujets à confirmation.

TRUST GENERAL

Rimouski: 12, Saint-Germain est. 724-4106

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

NOUVEAU Renseignez-vous sur nos certificats **dépotomatic** garantis

LA LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL

SECTION II

RECOURS À L'ENCONTRE D'UN CONGÉDIEMENT ILLÉGAL

122. Il est interdit à un employeur ou à son agent de congédier, de suspendre ou de déplacer un salarié:

1° à cause de l'exercice par ce salarié de ses droits en vertu de la présente loi ou d'un règlement;

2° pour le motif que ce salarié a déposé une plainte à la Commission ou à l'arbitre en vertu des normes du travail;

3° pour la durée de son congédiement ou du salaire ou

4° pour le motif que ce salarié a déposé une plainte à la Commission ou à l'arbitre en vertu des normes du travail;

5° de l'existence d'un règlement.

Un employeur qui congédie un salarié en violation de l'article 122, 129a ainsi que les dispositions de l'article 123.

123. Un employeur qui congédie un salarié en violation de l'article 122, 129a ainsi que les dispositions de l'article 123.

Malgré l'article 122, l'employeur peut déposer une plainte à la Commission des normes du travail, le délégué du travail ne

SECTION III

RECOURS À L'ENCONTRE D'UN CONGÉDIEMENT FAIT SANS UNE CAUSE JUSTE ET SUFFISANTE

124. Le salarié qui justifie de cinq ans de service continu au même employeur et qui croit avoir été congédié sans une cause juste et suffisante peut soumettre sa plainte par écrit à la Commission des normes du travail, le délégué du travail, ou à l'arbitre, dans une autre

plainte à la satisfaction de la Commission peut être soumise à la satisfaction de la Commission.

Un écrit contenant une plainte, sur demande du salarié, doit être déposé dans les 90 jours du congédiement.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Le Code du travail prévoit que le recours en dommages-intérêts est possible.

Ce que ça veut dire, c'est que **personne** ne peut vous congédier parce que vous portez plainte.

Votre employeur doit respecter vos droits. S'il ne les respecte pas, vous pouvez porter plainte à la Commission des normes du travail. Et si votre employeur vous met à la porte parce que vous avez porté plainte, vous avez 30 jours pour nous avvertir. La Commission interviendra en votre faveur. C'est la loi.

Monsieur Emilien St-Louis, directeur
Bureau du Bas St-Laurent - Gaspésie
235, Avenue St-Jérôme, ch. 301
Matane, QC
418 562-2010

Gouvernement du Québec
Commission des normes du travail
Direction des communications

POUR BIEN SE COMPRENDRE



LA PAROLE AU P.L.Q.

Les Québécois pillés

Dans plusieurs secteurs, nos coûts de fonctionnement dépassent par des marges substantielles ceux des autres provinces canadiennes. Depuis cinq (5) ans, le Québec est la province où le taux d'augmentation des dépenses publiques a été le plus rapide de tout le Canada.

Le trésor public québécois est maintenant à sec. Les déficits gouvernementaux et la dette publique ont atteint des sommets inquiétants. La capacité fiscale des contribuables et des entreprises est désormais grevée au maximum. Les nouvelles taxes imposées brutalement en novembre 81 ont porté d'un seul coup de 17% à 25% l'écart qui sépare le Québec de la moyenne canadienne en matière de charges fiscales. Si les choses devaient continuer à ce rythme, nous serions tôt ou tard menacés d'étranglement. Ne pouvant supporter indéfiniment des charges fiscales démesurément lourdes, le secteur privé serait condamné à dépérir; le dépérissement du secteur privé entraînerait à son tour l'anémie progressive du secteur public.

L'objectif du parti libéral du Québec en matière de finances publiques vise à alléger les charges fiscales des particuliers et des entreprises afin de les rendre plus aptes à rivaliser sur tous les plans avec leurs compétiteurs canadiens et étrangers, et enfin de libérer des sommes plus importantes pour des entreprises durables nécessaires à la stabilisation de l'économie. Ainsi c'est tout le Québec qui deviendra synonyme de dynamisme et de compétition confiante et audacieuse dans l'espace économique et politique canadien et nord-américain.

La Commission politique PLQ Rimouski

MICHEL TREMBLAY
À LA MAIRIE


Message retenu et payé par Vianney Lauzier, agent officiel.

LES ENTREPRISES PERENNE INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRALE

construction commerciale
construction résidentielle
rénovation de tout genre
bâtiment agricole
service de dessin

Jean-Guy Proulx 723-1710
C.P. 1051 Rimouski



RIMOUSKI REMBOURRAGE

Réginald Proulx

Spécialité rembourrage
Vente de meubles
ESTIMATION GRATUITE

263 Laval Nord Rimouski 723-4217

À VENDRE

Aquarium 33 gallons

Encastré dans un meuble de bois. Tout équipé: filtreur, pompe, gravier, algues, coquillage, et même une très belle variété de poissons tropicaux (environ une vingtaine de poissons). 6 mois d'usage seulement. Une valeur de 700 \$ pour 300 \$.

Téléphone 723-3667



LES PETITES ANNONCES, ÇA VEND BIEN!

"Faites le tour de votre grenier, de votre sous-sol, de vos espaces de rangement et vous trouverez des quantités de choses dont quelqu'un a besoin et dont vous ne vous servez plus."
Il vous suffit de les mettre en vente par les petites annonces de Progrès-Echo. Vous pouvez le faire soit en téléphonant à Progrès-Echo à 723-4800 ou encore en passant au journal à 192 Est, St-Germain. Nous acceptons les cartes Visa et Master Charge. Et puis ça coûte pas cher, seulement \$2.00!

LES PETITES ANNONCES UN SUPER-MARCHE CHEZ-VOI

Vous avez jusqu'au lundi pour y participer

Le lien? 723-4800

Canada
Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure
En matière de faillite.



AVIS DE SCRUTIN

AVIS PUBLIC EST PAR LE PRESENT DONNÉ que le scrutin est nécessaire pour la ville de Rimouski et les districts électoraux 1,3,4,5,6 et 7 et que ce scrutin sera tenu le dimanche 7 novembre 1982

De plus, les personnes suivantes sont mises en candidatures:

ELECTION DU MAIRE:

MICHAUD, Philippe, homme d'affaires, 222 rue Blais, Rimouski, Qc
Indépendant.

Agent officiel: Réal Moreault, 509 Lebel, Rimouski, Qc.

TREMBLAY, Michel, gérant général, 45, 13e rue Est Rimouski, Qc
Indépendant

Agent officiel: Vianney Lauzier, 46, 3e rue Est, Rimouski, Qc.

ELECTIONS DES CONSEILLERS:

DISTRICT NO 1:

HAMILTON, Guy, courtier d'assurance-vie, 228, Bellevue, Rimouski, Qc.
Indépendant

Agent officiel: Georges St-Pierre, 518 des Ecartis, Rimouski, Qc.

THÉRIAL, Gilles, dentiste, 1076 boulevard St-Germain, Rimouski Qc
Indépendant

Agent officiel: Joseph Bouchard, 177 Bellevue, Rimouski, Qc.

DISTRICT NO 3:

MORIN, Lisette, journaliste, 136 St-Louis, no 209, Rimouski, Qc
Indépendante.

Agent officiel: Ernie Wells, 229 Ste-Marie, Rimouski, Qc

ST-PIERRE, Ghislain, médecin vétérinaire, 182 Ste-Anne, Rimouski, Qc
Indépendant.

Agent officiel: René J. Saucier, 66 St-Germain Ouest, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 4:

FORTIER, Reynald, professeur, 392 Jessop, Rimouski, Qc
Indépendant

Agente officielle: Hélène Kenny Fortier, 392 Jessop, Rimouski, Qc

PELLETIER, René, conseiller régional, 133 D'Auteuil, Rimouski, Qc
Indépendant

Agent officiel: Michel Légaré, 130 Martin, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 5:

DUMAIS, Laurent, chef de bureau, 362 Louis Bertrand, Rimouski, Qc
Indépendant

Agent officiel: Georges Ross, 330 Parent, Rimouski, Qc

VEZINA, Bernard, officier des postes, 393 des Hirondelles, Rimouski Qc
Indépendant

Agent officiel: Gilles Bouchard, 479 Lausanne, Rimouski, Qc.

DISTRICT NO 6:

LEMIEUX, Pierre, représentant, 369 Sirois, Rimouski, Qc
Indépendant

Agente officielle: Chantal Landry, 173 Dubé, Rimouski, Qc

LÉVESQUE, Léonidas, marchand, 361 rue Tessier, Rimouski, Qc

Indépendant
Agent officiel: Laurent Deschênes, 331 St-Laurent Ouest Rimouski, Qc

Agent officiel: Laurent Deschênes, 331 St-Laurent Ouest Rimouski, Qc

DISTRICT NO 7:

G. DROUIN, Mabel, enseignante, 176 Notre-Dame Ouest, Rimouski Qc
Indépendante

Agente officielle: Thérèse Morissette Dubé, 268 St-Hubert, Rimouski, Qc

GAGNÉ, Gabriel, dessinateur, 32, 9e rue Ouest, Rimouski Qc
Indépendant

Agente officielle: Thérèse Côté Lavoie, 65 St-Laurent Est, Rimouski, Qc

TOUS LES CANDIDATS INDÉPENDANTS ONT ÉTÉ AUTORISÉS PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DU FINANCEMENT DES PARTIS POLITIQUES.

Les bureaux de vote par anticipation sont ouverts le dimanche 31 octobre 1982 et le lundi 1 novembre 1982, de 14h00 à 22h00 et sont établis au COLISÉE, dans le Hall d'entrée, du côté est, pour tous les districts électoraux.

Les bureaux de vote sont ouverts le dimanche 7 novembre 1982 de 9h00 à 18h00 et sont établis dans les endroits suivants:

DISTRICT NO 1:
Section de vote de 1 à 9 inclusivement: ECOLE DU ROCHER, 845 St-Arsène, Rimouski, Qc

Section de vote 10: Foyer de Rimouski, 645 boulevard St-Germain, Rimouski, Qc (pour les résidents du foyer seulement)

DISTRICT NO 2:
Ecole Annonciation, 399 Lasalle, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 3:
Centre civique, 22 Ste-Marie, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 4:
Ecole Ste-Agnès, 130 Côté, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 5:
Ecole d'Amours, 261 Parent, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 6:
Ecole St-Robert, 247 St-Laurent ouest, Rimouski, Qc

DISTRICT NO 7:
Ecole Langevin, 105 St-Jean-Baptiste Ouest, Rimouski Qc (entrée par la rue Potvin)

DISTRICT NO 8:
Ecole Paul-Hubert, 250 Arthur Buies Ouest, Rimouski, Qc

L'audition officielle des votes se fera à l'hôtel de ville de Rimouski, au 205 de la Cathédrale, le soir même du scrutin au fur et à mesure que les boîtes de scrutin me parviendront.

Ce dont tous les intéressés sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

DONNÉ sous mon seing à Rimouski, ce vingt-cinquième jour du mois d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-deux.

Hubert Dubé
Président d'élection

mhr APPEL D'OFFRES DÉBLAIEMENT ET/OU ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

L'Office Municipal d'Habitation de Rimouski recevra, jusqu'à 16.00 heures vendredi le 12 novembre 1982, des offres sous enveloppes scellées pour le déblaiement et/ou l'enlèvement de la neige sur les aires de stationnement et leurs voies d'accès des immeubles de l'Office Municipal d'Habitation de Rimouski.

Le cahier d'appel d'offres ainsi que les autres informations relatives à ladite demande pourront être obtenus moyennant un dépôt non remboursable de 15\$ (chèque visé payable à l'ordre de l'Office Municipal d'Habitation de Rimouski) en vous adressant à:

Office Municipal d'Habitation de Rimouski
30, rue Evêché Est, suite 301
Rimouski, Québec Tél.: (418) 724-3231
G5L 1X6

L'Office Municipal d'Habitation de Rimouski ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues ou se réserve le droit d'accepter toute soumission, en tout ou en partie.

Rimouski, 25 octobre 1982
Jocelyn Desrosiers, b.péd.,
Directeur Général.

Dans l'affaire de la faillite de: REJEAN BOUCHER, domicilié à 689 Boul. du Rivage Rimouski-Est, Qué. G5L 1H1 faisant affaires sous la raison sociale de "LA FINE COUPE ENR", 210 rue Rouleau Rimouski, Qué.

No: 100-11-000157-82
020595

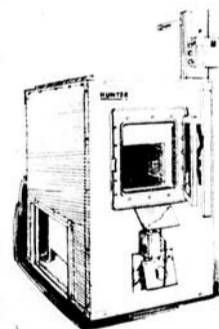
Avis est par la présente donné que REJEAN BOUCHER, domicilié à 689 Boul. du Rivage, Rimouski-Est, Qué. G5L 1H1 faisant affaires sous la raison sociale de "LA FINE COUPE ENR", 210 rue Rouleau, Rimouski, Qué. a fait cession de ses biens le 12ième jour d'octobre 1982, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2ième jour de novembre 1982, à 10:00 heures de l'avant-midi, au 135 rue des Gouverneurs, Suite 4, en la Cité de Rimouski, dans la Province de Québec.

Daté de Rimouski, ce 18ième jour d'octobre 1982.

Robitaille, Marcoux & Associés Ltée
syndics de l'actif de Réjean Boucher
135 rue des Gouverneurs, Suite 4
Place Dionne, Rimouski, Qué.
G5L UR2

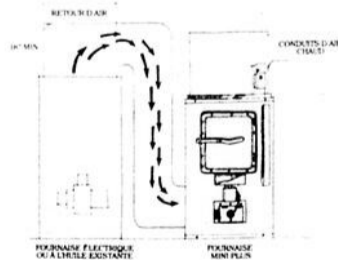
L'hiver s'en vient

Dans le cadre du P.C.R.P. profitez du rabais de 800 \$ offert par le fédéral.



Installation Typique

L'air secondaire entre dans la chambre à combustion par le trou dans la porte et passe au dessus du feu. Ceci permet les gaz viciés de brûler afin d'améliorer l'efficacité de la fournaise.
L'ensemble d'air primaire et secondaire, tous deux préchauffés, améliorent l'efficacité du brûlement du bois comparativement aux anciennes fournaises.
Le thermostat automatique sensible vous permet, en tout temps, de choisir la température désirée pour votre maison.



Maintenant approuvé par

C.S.A.



Autres modèles disponibles:

- Fournaise électrique, bois, air chaud
- Fournaise électrique, bois, eau chaude
- Choix de poêles à combustion lente

Pierre Gagnon

Dépositaire de produits de chauffage

18, rue du Bosquet

BIC 736-5398



le monde agricole par André Charbonneau

Au terme d'une autre année d'activités, nous réalisons que le thème qui nous a motivé tout au cours de cet exercice, était des plus réalistes. Comment, dans ce contexte économique difficile, la région du Bas Saint-Laurent se serait-elle comportée sans une agriculture dynamique? Nous constatons plus que jamais que l'agriculture est un secteur de stabilisation économique qu'il est important de développer.

C'est pourquoi, à l'aube d'une année nouvelle, la Fédération de l'UFA du Bas Saint-Laurent a retenu comme orientation le thème suivant: "Pour la survie de notre agriculture, organisons notre mise en marche".

Dans ce domaine, le début de l'année est particulièrement marqué par la votation du plan conjoint des producteurs d'ovins qui vient tout juste de se terminer ainsi que celle des producteurs de bovins qui est actuellement en cours. Nous comptons sur votre esprit de solidarité pour sa réussite.

D'autre part, il est de notre devoir de vous souligner que d'autres groupes travaillent à l'encontre de nos objectifs d'organisation de mise en marche par les plans conjoints et les Offices nationaux. Notons entre autres le rapport du Conseil économique du Canada et de l'Institut de recherches politiques qui condamne nos outils sous prétexte qu'ils sont trop efficaces pour les producteurs en termes de revenus sans tenir

compte des intérêts des usines, des commerçants, des consommateurs et autres.

L'UFA tient à affirmer avec force qu'elle ne laissera pas détruire les instruments qu'elle a mis en place au Québec pour permettre aux agriculteurs de s'assurer d'un revenu stable et adéquat, sur la base d'attaques qui se fondent essentiellement sur un préjugé idéologique en faveur du sacro-saint marché libre.

Dans le domaine du développement des productions dans le Bas Saint-Laurent, nous devons analyser en cours d'année la performance de nos programmes régionaux en vue de revendiquer une continuité par d'autres programmes encore mieux adaptés en tenant compte de l'expérience acquise dans ce secteur.

Enfin, le contexte économique actuel contribue à entraîner nos gouvernements dans toute sorte de coupures de programmes et de resserrements de normes qui coïncident davantage l'agriculteur. Nous devons donc apporter plus de pression dans ces domaines.

Compte tenu de l'état de la situation, nous pouvons conclure ensemble qu'il est de plus en plus urgent de laisser sur le seuil de la porte nos petites divergences pour se consacrer avec toute notre énergie et notre solidarité à réaliser l'organisation de notre mise en marche pour la survie de notre agriculture.

Real Michaud, Président régional

Selon Michel Buissières

De nouveaux investissements de Québec-Téléphone en 1982

L'échange de Sainte-Blandine (735) comprenant les municipalités de Sainte-Blandine, Mont-Label et Saint-Narcisse, regroupant environ 3,000 habitants a pu bénéficier de nouveaux investissements de la part de Québec-Téléphone en 1982.

En effet, M. Michel Buissières, gérant du district de Rimouski, fait part qu'un montant de \$138 800 fut dépensé au cours de l'été pour l'amélioration du service téléphonique dans ces trois municipalités.

Ces travaux ont permis

d'ajouter de 32 lignes dans le concentrateur B-281 de Saint-Narcisse, ce qui porte sa capacité à 96 lignes.

L'installation d'un nouveau câble dans les Rangs 1 est de Sainte-Blandine, Rang 6 est et ouest de Saint-Narcisse et le Rang 7 est permettra de rencontrer l'accroissement dans ces secteurs et offrir le service à de nouveaux requérants. Plusieurs propriétaires de chalets aux lacs Petit Macpès et Plourde se sont déjà prévalus de ce service au cours de l'été.



Tél. 723-6282
723-2682

VITRES D'AUTO FORTIER INC.

Omer Fortier, prés.
Spécialité: Vitres d'autos, Toit de vinyl, Toit ouvrant et Hublots

458, BOUL. ST-GERMAIN RIMOUSKI QUÉ.



POUR TOUS VOS BESOINS EN PUBLICITÉ CONTACTEZ MARCELLE BEAULIEU Publicitaire-conseil 723-4800 Journal PROGRÈS ÉCHO

Préavis d'Appel d'Offres



Ministère de l'Énergie et des Ressources Région Bas Saint-Laurent et Gaspésie. PROJETS DE REBOISEMENT (SAISON 1983)

Le Ministère prévoit réaliser divers travaux de reboisement pour lesquels des appels d'offres seront sollicités au printemps 1983.

Les individus ou les entreprises intéressés à visiter les sites de tels travaux avant la chute des neiges pourront participer aux visites organisées aux lieux et dates suivants:

U. G. DU GRAND-PORTAGE 18, rue de la Cour Rivière-du-Loup Tél.: 862-8213	Projet: Asselin 900 000 plants Chapais 600 000 plants	le 11 nov. 1982 9 heures le 12 nov. 1982 9 heures
U. S. DU BAS ST-LAURENT 92, 2ième Rue Ouest Rimouski Tél.: 722-3710	Projet: Kedgwick "B" 845 000 plants	le 10 nov. 1982 9 heures
U. G. DE LA BAIE DES CHALEURS Caplan Tél.: 388-2124	Projet: Dunière 800 000 plants	le 9 nov. 1982 9 heures

Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser aux numéros de téléphone indiqués ci-haut.

Vive l'eau vive l'eau vive l'eau... pour la santé économique du Québec

Au Québec, nous consommons beaucoup d'électricité. Pour satisfaire nos besoins, nous possédons une grande richesse, l'eau de nos rivières qui nous fournit une énergie propre et renouvelable.

Depuis l'aménagement de la Manicouagan, Hydro-Québec a investi 20 milliards de dollars dans l'économie du Québec, ce qui fait travailler les gens d'ici et profite aux consommateurs québécois.

Nous avons intérêt à utiliser la seule source d'énergie qui nous appartienne car, en continuant de consommer l'énergie d'ici, nous contribuons au développement économique du Québec d'aujourd'hui et de demain.

mieux
Q Consommons l'énergie d'ici



ÉPARGNE CANADA

j'achète!

12%

la première année

(ENCAISSABLE EN TOUT TEMPS)

Pour plus d'informations:

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.

Rivière-du-Loup 862-9341
Matane 562-0682
New-Richmond 392-5322
110 Lafontaine, Rivière-du-Loup



On reconnaît au centre le directeur régional de la Ligue, M. René Pelletier, à côté, debout, Mme Lison Ouellet, gérante, on aperçoit derrière et autour une partie du groupe.

Cadets de l'armée

On veut se donner des meilleures structures

Dernièrement, les délégués des divers corps de cadets de l'armée de la région no: 1, soit de Rivière-du-Loup à Gaspé, tenaient une importante réunion à l'Institut Maritime de Rimouski.

Les participants appar-

tenaient à ce que l'on nomme "Répondants" dans le langage des corps de cadets, ils sont civils et membres de la Ligue du Québec des cadets de l'armée. Ces derniers administrent les divers corps de cadets, toutefois, la formation est donnée par des officiers et des instructeurs civils.

Au moment de cette assemblée présidée par un Rimouskois, M. René Pelletier, directeur régional de la Ligue, les

participants ont donné leurs points de vue sur la nécessité de l'élaboration de meilleures structures afin de solidifier cette association. Ce même groupe a défendu ses objectifs à l'occasion du congrès provincial de la Ligue qui a eu lieu à Montréal, les 15-16 octobre.

Les délégués ont terminé leur assemblée au Restaurant Saint-Hubert de Rimouski sous l'invitation de ce dernier.

† nécrologie

BEAULIEU

A Rimouski, le 12 octobre est décédé à l'âge de 88 ans Monsieur Jules Beaulieu époux de feu Dame Marie-Louise Chénard demeurant au 4ième Rang Ouest à Saint-Valérien. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Saint-Valérien.

BELANGER

A l'Hôpital Saint-Sacrement de Québec, le 10 octobre est décédé à l'âge de 57 ans Monsieur Rosaire Bélanger, copropriétaire de la Boulangerie Elite de l'Isle Verte époux de Dame Yvette Thériault demeurant à l'Isle Verte. Les funérailles ont eu lieu en l'église de l'Isle Verte.

BLOUIN

Au Centre Hospitalier de Matane, le 14 octobre est décédé à l'âge de 85 ans et 7 mois Monsieur Hector Blouin époux de feu Dame Léa Thibeault demeurant au 238, rue Fournier à Matane. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Saint-Jérôme.

BOUILLON

A Sacré-Coeur, le 13 octobre est décédé accidentellement à l'âge de 83 ans, Monsieur Lucien Bouillon époux de feu Dame Yvonne Desrosiers demeurant au Foyer de Rimouski et autrefois du 11 Saint-Joseph est à Rimouski. Les funérailles ont eu lieu en la Cathédrale de Rimouski.

CARON

A Mont-Joli, le 11 octobre est décédé à l'âge de 26 ans M. Gaëtan Caron fils de feu Hormidas Caron et de Dame Rachel Dubé demeurant au 1190, rue Poirier apt. 801 à Mont-Joli. Les funérailles ont eu lieu en l'église Sainte-Bernadette.

Propos de la Chambre des Communes par:

EVA CÔTÉ



Députée du Comté Rimouski Témiscouata

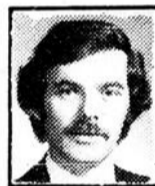


Chaque année, le feu est une cause de tragédie dans les foyers de milliers de Canadiens. Nombreux sont ceux qui perdent ainsi la vie, tandis que d'autres sont à tout jamais défigurés. Et que dire des millions de dollars de biens qui s'envolent en fumée!

Comme le disait l'honorable André Ouellet, ministre de Consommation et Corporations Canada le mois dernier, ce ministère (...) "veille à l'application de lois destinées à protéger les Canadiens de tout âge contre le ravage des incendies. Nous avons adopté des normes relatives à l'inflammabilité de différents produits de consommation: matelas, tapis et certains tissus. Nous exigeons que les fabricants de certains produits chimiques à usage domestique apposent des étiquettes de mise en garde sur leurs produits afin de prévenir les consommateurs de leur grande inflammabilité. Enfin, nous travaillons en étroite collaboration avec les responsables des services d'incendies, pour trouver les moyens de protéger le public contre ces dangers et, parfois, pour interdire la vente de produits qui présentent des risques d'incendie.

En tant qu'adultes responsables, nous devons nous servir du feu avec discernement, particulièrement en ce qui touche les enfants. J'incite tous les consommateurs, dans l'intérêt de leur famille, à coopérer aux programmes de prévention mis sur pied par les services d'incendie. Nous pourrions ainsi réduire le nombre de décès et les souffrances occasionnés chaque année par les incendies, et, souhaitons-le, les éliminer complètement".

Je tiens à vous rappeler en terminant, que mon personnel est toujours disponible si besoin est. Vous pouvez communiquer avec mon bureau en composant le (418) 723-3036 ou, pour les gens de l'extérieur, faire le zéro et demandez à la téléphoniste le zénith 99180.



face à face avec Alain Marcoux

LE BON D'EMPLOI, DES RESULTATS FULGURANTS. Ce programme administré par le ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu vise à faciliter aux jeunes diplômés l'entrée sur le marché du travail en motivant financièrement les employeurs à leur donner leur premier emploi. Chaque semaine, environ 6 à 700 jeunes obtiennent leur bon d'emploi d'une valeur de \$3 000 et 300 décrochent leur premier emploi. Au 1er octobre 1982, ils étaient 15,460 à détenir leur bon d'emploi et plus de 6,463 à travailler. Les trois quarts sont des diplômés du secteur professionnel et ils travaillent 9 fois sur 10 dans leur domaine de formation. De plus, résultat qu'on n'avait pas prévu, près de la moitié de ces nouveaux emplois sont permanents. Enfin, ce sont surtout les PME qui profitent de cette nouvelle main-d'oeuvre.

On peut donc conclure avec satisfaction que le Bon d'emploi constitue vraiment un bon coup de pouce pouvant aider les jeunes diplômés dans le secteur professionnel à entrer sur le marché du travail.

En fait, ce programme fonctionne si bien que le gouvernement a plus que doublé le budget qui avait été octroyé au 1er avril 1982. Il est passé de \$9 à \$21 millions et il faudra encore l'augmenter pour répondre à la demande de ces jeunes qui veulent travailler. Pour plus d'informations sur le Bon d'emploi, vous pouvez adresser au Centre de main-d'oeuvre du Québec.

A votre service, Alain Marcoux, député de Rimouski et Ministre du Revenu et Ministre des Travaux publics et de l'Approvisionnement, 148, rue Saint-Barnabé, local 201, Rimouski. G5L 3E4. 722-6077.

Messe anniversaire

Dimanche, le 31 octobre 1982 à 11 heures, sera célébrée à la Cathédrale de Rimouski, une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Omer Proulx, époux de feu Florida Hins.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Jean-Guy Proulx

AVIS DE DÉCÈS

A Montréal, le 19 octobre est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Augustine Pelletier Emond, épouse de feu Napoléon Emond, demeurant autrefois à Mont-Joli. Le service fut chanté en l'église de Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli, le 13 octobre.

Elle laisse dans le deuil ses enfants:

M. et Mme Alphonse Emond de Châteauguay; M. et Mme Elisé Fournier (Madeleine) de Repentigny; Madame Béatrice Emond, Rosemont, Montréal; M. et Mme Bernard Robert, (Gemma) Notre-Dame de Grâce; M. et Mme Jean-Luc Emond, (Fernande Saint-Jean) Beloeil et ses petits-enfants: Nelson Emond, Lise Fournier, Richard Mercier, Carole et Daniel Emond. Ses frères: M. Zénon Pelletier de Mont-Joli, M. Jean-Baptiste Pelletier de Luceville. Ses soeurs: Mme Marie-Louise Barphe de Québec.

Remerciement

Mme J.A. Verreault (Marguerite Chouinard), M. et Mme André Proulx (Julienne Chouinard), Mme Noémie Chouinard Brown, Mme Irène Chouinard Thériault, M. et Mme Lucien Chouinard, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Geneviève Chouinard survenu le 26 septembre 1982.

Messe Anniversaire

Dimanche le 31 octobre 1982 à 10h00 en l'Eglise St-Pie X de Rimouski, une messe anniversaire sera chantée en mémoire de madame Adélaïde Côté, épouse de feu Paul-Arthur Hudon. Parents et amis sont priés d'y assister. Veuillez considérer cette invitation comme personnelle.

Canada

Province de Québec

District de Rimouski

Numéro: T-3331-82 COUR FÉDÉRALE

La Reine (Loi de l'impôt)

Partie demanderesse

-vs-

Paul Malenfant

Partie défenderesse

AVIS LÉGAL

Avis public est par la présente donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause, seront vendus par autorité de Justice, le 8 novembre 1982 à 11:00 heures.

Au: 3e rang est de Luceville, cté Rimouski.

Les dits biens consistent en:

- 1 tracteur Massey Ferguson modèle 135, série S6N64007762.
 - 1 tracteur International modèle 574, série 2310011B106659X1X975.
 - 1 chargeur International modèle 1550-1975.
 - 1 semie-cabine International 1975
 - 1 niveleuse Mohawk modèle 160, série 16919-1976
 - 1 souffleuse à neige International, modèle 80, série 3090904C002950-76
 - 1 mèche à clôture 1977.
 - 1 chaîne à tracteur
 - 1 charrue Massey Ferguson, modèle 62, série 036149.
 - 1 charrue International, modèle 350CS, série 46C111.
 - 1 épandeur à engrais chimique Marro, Skjold.
 - 1 semoir à grains International, modèle 510, série 510-C-1111 1976.
 - 1 faucheuse conditionneuse, série 141-053C
 - 1 automont, Intormont 230, série 120-04912-1976.
 - 1 herse trainante à ressort Forano 1976.
 - 1 herse à disque International modèle 350, série 04700004-76.
 - 1 herse hydraulique à ressort de marque Ford.
 - 1 presse à foin New-Holland, modèle 273, série 342064.
 - 1 lance-balles New-Holland.
 - 1 rateau filant New-Holland, modèle 56, série 51825
 - 1 monte balles, 48 pieds, Lajoie
 - 1 convoyeur 70 pieds Lajoie
 - 1 vis à grains Allied, série TC414682-1976
 - 3 boîtes à grains
 - 1 rouleau
 - 3 wagons
 - 1 wagon fabrication domestique
 - 1 remorque fabrication domestique
 - 1 génératrice Pincor, série 26839
 - 1 scie mécanique
 - 1 banc de scie
 - 1 tracteur à gazon Toto, série 57351701198
 - 1 faucheuse Massey Ferguson, série 338036414
 - 1 véhicule GMC, Suburban 1973.
- Le tout sera vendu suivant la loi.
Conditions: argent comptant.
Simon-Pierre Caron, huissier
338, rue St-Pierre C.P. 425 Rimouski
Rimouski, ce 22e jour d'octobre 1982.



Venez rencontrer notre experte Carmelle à notre nouveau département de Fine Cuisine.

CUISINEZ MIEUX avec

EPICERIE
MICHAUD

(livraison et commande téléphonique 186 Lavoie Rimouski 723-7824

Les viandes en pain...

Quand on dit "pain de viande", on pense toujours à un plat de second ordre, un plat que l'on prépare quand on ne sait plus quoi préparer! Souvent l'addition de fines herbes ou d'épices, d'un légume en purée, d'un fruit haché, peut redonner à votre pain de viande tout le raffinement et toute la saveur qui lui manquaient pour réellement plaire à votre famille.

En fait, le pain de viande roulé à la choucroute a si fière allure, qu'il ferait très bonne figure à une réception, accompagné d'une purée de pommes de terre duchesse!

Les pains de viande sont si délicieux si leur saveur est moindrement mise en valeur par quelques petites additions spéciales: retrouvez ce petit quelque chose qui manque en essayant l'une des recettes suivantes. Le pain de viande saura se tailler chez vous une réputation enviable, vous verrez!

Pain d'agneau

2 lb d'agneau haché
1 tasse de chapelure maison
1/4 tasse d'oignon haché fin
1/4 tasse de persil haché fin
1 gousse d'ail hachée fin
pincée de sel
1 c. à thé de moutarde sèche
2 oeufs
tranches de bacon
Mélanger ensemble tous les ingrédients, sauf le bacon.
Déposer dans un moule à pain non graissé et recouvrir de tranches de bacon.
Faire cuire environ 1 heure à 350° F.
Démouler et servir.

Pain roulé à la choucroute

3/4 lb de boeuf haché
3/4 lb de porc haché
1/2 tasse de miettes de pain
1 oeuf
sel et poivre
1 c. à thé de menthe séchée
1 gousse d'ail émincé
1 oignon haché
1 boîte de choucroute, rincée et égouttée
5 tranches de bacon
Mélanger ensemble les 8 premiers ingrédients; sur un morceau de papier ciré, façonner une galette de 9 pouces carrés.
Disposer la choucroute sur la viande et rouler la viande, à l'aide du papier ciré, comme un gâteau roulé.
Déposer dans un plat à cuire profond et disposer les tranches de bacon sur le dessus.
Faire cuire au four à 350° F environ 1 heure.

Pain de viande à la compote de pommes

1 lb de boeuf haché
1 lb de porc haché
2 oeufs battus
sel et poivre
1/4 c. à thé de clou de girofle moulu
pincée de muscade
1 tasse de chapelure
1 c. à thé de poudre à pâte
1 petit oignon émincé
2 tasses de pommes de terre râpées
2 tasses de compote de pommes
Chauffer le four à 350° F.
Bien mélanger à la main tous les ingrédients.
Graisser un moule à pain et y mettre le mélange.
Faire cuire environ 1 1/2 heure ou jusqu'à ce que le pain se détache du moule et soit cuit.

Pain de viande d'antan

1 lb de foie de porc
2 lb de boeuf haché
1 lb de viande de saucisse
3 tasses de mie de pain fraîche
sel et poivre
1/2 tasse de sauce chili ou 1/4 tasse de ketchup
Faire mijoter à feu doux dans très peu d'eau le foie pendant 2 minutes puis le passer au hache-viande.
Mélanger ensemble le foie haché, son eau de cuisson et tous les autres ingrédients.
Façonner en deux pains et faire cuire pendant environ 1 1/2 heure à 350° F.
2 pains.

Pain de veau et de jambon

2 lb de veau haché
1 piment vert haché fin
1 gousse d'ail, haché fin
1 lb de jambon haché
2 oignons hachés
sel et poivre
2 oeufs
tranches de bacon (optionnel)
Mélanger tous les ingrédients ensemble et façonner en pain; disposer sur une grille dans un plat allant au four.
Couvrir si désiré de tranches de bacon et cuire au four à 350° F, 1 heure à 1h30; arroser une ou deux fois du jus de cuisson.
Servir chaud ou froid.



NOS SPÉCIAUX
Cette semaine

Spéciaux du 27-28-29-30 octobre 82

Département des viandes

Poitrines de poulet

avec dos, surgelées
Maple Leaf bte 5 kg

15³⁸

Rôti de palette

désossé, cat. "A"
(4.58 / kg)

2⁰⁸

/lb

Fesse d'agneau

congelée
Nouvelle-Zélande
(5.48 / kg)

2⁴⁹

/lb

Département fruits et légumes

Oranges

Outspan

gross 112, Produit
Afrique du Sud

1⁹⁹

Plusieurs autres spéciaux

/dz

En rayon

Café

Maxwell House Pac
Vacuum

2²⁹

1 livre

Farine

Robin Hood

10 kg

6³⁵

Jus de légumes

V-8

19 oz

.49

Plusieurs autres spéciaux

BOUTIQUE SPÉCIALISÉE

Fromage

Baron au poivre ou
aux fines herbes

(8.58 / kb)

3⁹⁰

/lb

Riz brun

organique

(3.17 / kg)

1⁴⁴

Beauté santé (produits naturels)

Eau de rose

Funel

4 oz

3⁴⁹

20% d'escompte
SUR TOUS LES VELOURS
Au **PENTAGONE**

Ce n'est pas l'Halloween tous les jours



Jeanius®

Le choix de la jeunesse.

Rimouski, La Grande Place
Rimouski, Carrefour Rimouski
Port Cartier

Sept-Îles
Matane